

# “Los coyotes echan mentiras diciendo que ahora va a ser más fácil (ingresar a EE.UU)”: Embajador de EEUU

Pág. 2

## NACIONALES

La OPS recomienda a los Estados mejorar el manejo de la hipertensión

Pág. 5

## INTERNACIONALES

Bélgica destinará a Ucrania €92 millones procedentes de los ingresos sobre activos rusos congelados

Pág. 8

## DEPORTES

Cinco equipos irán en busca de las últimas cuatro posiciones de cuartos de final

Pág. 12

**A DARLO TODO.** LA SELECCIÓN DE FÚTBOL PLAYA SE PREPARA PARA ENFRENTAR UNA VEZ MÁS A ESTADOS UNIDOS EN LAS SEMIFINALES DEL CAMPEONATO DE BEACH SOCCER 2023, LUEGO DEL ENCUENTRO QUE TUVIERON EN LOS CLASIFICATORIOS DE LOS JUEGOS MUNDIALES DE PLAYA, HACE UN MES. EL COMBINADO DE RUDIS GALLO VENCIO ESTE VIERNES A GUATEMALA 7-2 EN LOS CUARTOS DE FINAL DEL TORNEO.

FOTO: DIARIO CO LATINO / LA SELECTA.





Embajador de EEUU en el contexto del vencimiento del Título 42:

## Los coyotes echan mentiras diciendo que ahora va a ser más fácil (ingresar a EE.UU)

Samuel Amaya  
@SamuelAmaya98

El embajador de Estados Unidos en El Salvador, William Duncan, se refirió este viernes a la finalización del Título 42, una medida adoptada durante la pandemia para presuntamente frenar el coronavirus, pero en el terreno se utilizó para expulsar a aproximadamente 3 millones de migrantes, negándoles el asilo. La situación actual en las fronteras ha cambiado, es más difícil pedir asilo.

“¿Que significa la finalización del Título 42?”, preguntó la entrevistadora de Radio YSKL, medio al cual, el embajador le concedió una entrevista exclusiva.

“Yo creo que es el momento indicado de decir lo que está pasando y de lo que no está pasando. Primero una buena noticia hablando de El Salvador, hemos visto una reducción de casi el 40% en la cantidad de gente que se está yendo a los Estados Unidos de manera irregular, comparando el año actual con el año pasado (hay) 40% menos gente, es una noticia muy buena para todos sobre todo, para El Salvador porque son gente que el país necesita para su futuro”, comentó Duncan.

El funcionario estadounidense sostuvo que los salvadoreños no tienen por qué arriesgarse en ese viaje, lo cierto es que “hoy en día ya se venció el Título 42 y las organizaciones criminales o los llamados ‘coyotes’ están ahora y desde hace tiempo, echando mentiras a la gente, diciendo que ahora va a ser más fácil (ingresar a Estados Unidos), que es el momento de ir, pidiendo montos de hasta 15 mil dólares para llevarlos a Estados Unidos con la mentira de que con el vencimiento del Título



“Los coyotes están diciendo mentiras a la gente, diciendo que con el vencimiento del Título 42 la frontera está abierta y todos pueden entrar. Por favor no lo crea”: FOTO: DIARIO CO LATINA / @USEMBASSYSV.

42 ya la frontera está abierta y todos pueden entrar”.

Desde marzo de 2020, cuando se da inicio el Título 42 han sido expulsados 106,313 salvadoreños hasta marzo de 2023 de acuerdo a la Oficina de Aduanas y Patrulla Fronteriza (CBP).

La emergencia de salud pública en Estados Unidos, declarada hace tiempo, terminó este jueves. “El famoso Título 42” y bajo este, los agentes de inmigración estaban facultados para mandar de regreso a los países de origen a la gente que estaba entrando por vía irregular, pero “ya no hay Título 42, hay otras cosas que se hacen más difícil ahora que nunca, entrar”.

Estas son: el despliegue de 24,000 agentes de inmigración, el despliegue 3,000 militares que van a llevar a cabo apoyos de trabajos administrativos, en apoyo a los agentes. También, se han habilitado un 50% más de espacio en los centros de detención para las personas que entren de manera irregular. “Los coyotes dicen que ahora es el momento

de ir a pedir asilo a los Estados Unidos, pero las reglas han cambiado es muy importante entender los cambios”, añadió Duncan.

“Si uno entra por la vía irregular para pedir asilo hay una presunción legal de que esa persona no cumple (con) los requisitos para asilo; además, si uno pasa por otros países rumbo a Estados Unidos y no pide asilo en esos países hay otra presunción legal que no cumple los requisitos para asilo político. Eso quiere decir que entrando por la vía ilegal después de haber pasado por Guatemala y México va a ser casi imposible ganar un caso de asilo, y eso es un cambio de los últimos meses, ha cambiado totalmente el panorama para esa gente”, puntualizó Duncan.

Otra de las situaciones que planteó el embajador estadounidense es que las personas pueden recibir un castigo de 5 años para no poder entrar por la vía legal a los Estados Unidos. “Si uno entra una y otra vez a los Estados Unidos lo van a proce-

sar penalmente, entonces, uno puede terminar sin asilo, en la cárcel, ser deportado y tener un castigo básicamente de por vida”, explicó el diplomático.

Duncan dijo que siempre se van a atender a las personas que realmente cumplen con los requisitos para el asilo, “eso es una obligación moral y legal”. El diplomático reveló que con el beneplácito (permiso) de otros países se está en un proceso de establecer centros de procesamiento donde la gente que quiera pedir asilo, puede ir, con cita previa, para poner sus casos “sin tener que pagar \$15 mil a un coyote y sin tener que arriesgar la vida pasando por otros países”.

El diplomático estadounidense informó que han abierto un sitio virtual con información de organizaciones internacionales sobre el proceso para pedir dicha cita, ese sitio web es: [movilidadsegura.org](http://movilidadsegura.org), “en ese sitio uno puede pedir información, en los próximos días lanzaremos más información sobre ese proceso. Pero básicamente la

idea es esa, la gente puede ir al sitio y ver los requisitos y pedir cita”, informó Duncan.

“Estamos enfrentando un fenómeno no regional, sino mundial. Hay más gente migrando en este momento en todo el mundo que en la historia”, sintetizó Duncan en el espacio de entrevista. En ese marco, “estamos trabajando para crear oportunidades legales para la gente que quiere ir a los Estados Unidos. Primero, estamos trabajando con el gobierno salvadoreño en el desarrollo económico que básicamente es la respuesta para un país como El Salvador. La economía tiene que crecer, tiene que haber más empleo para la gente de calidad”.

Duncan también habló sobre las visas temporales que han dado a salvadoreños para ir a los Estados Unidos, las famosas Visas H2. “Hicimos 5 mil Visas H2 el año pasado, eso no es suficiente, vamos a pasar esa cifra. Ahora mismo estamos organizando una campaña con las organizaciones de agricultores en Estados Unidos para que aumentan esa demanda de mano de obra de El Salvador”.

“Los salvadoreños como trabajadores son fenomenales, entonces, con esa campaña de publicidad allá en Estados Unidos vamos a aumentar en 2024 el número de visas”, destacó Duncan. Aunque no quiso brindar números, adelantó que esa cifra se podría triplicar.

Con esas oportunidades “vamos a quitar la necesidad de ir de manera irregular, pero es muy importante (explicar que) yendo por la vía irregular uno puede perder la oportunidad de participar en estas vías legales”, alertó el diplomático.

“Mi consejo para la gente es que por favor no ponga su vida y su dinero en manos de delincuentes (coyotes)”, concluyó William Duncan.



Redacción Nacionales  
@DiarioCoLatino

## Asamblea concede reforzar con \$15.7 millones a la Presidencia

El partido Nuevas Ideas en la Asamblea aprobó un refuerzo presupuestario de \$15,790,250 a la Presidencia de la República bajo el argumento de que el presupuesto de \$100,543,625, aprobados en el Presupuesto 2023, son insuficientes para financiar compromisos “urgentes”. La reforma al presupuesto se aprobó la tarde noche de este jueves en la sesión plenaria, luego que se aprobara la dispensa de trámite (sin discusión en comisión). Tal reforma es para inyectar a CAPRES \$15,790,250.00; con el propósito de que la Presidencia de la República pueda disponer del crédito presupuestario para reforzar las asignaciones que financian sus gastos operativos y de funcionamiento.

“Según lo manifestado por la Presidencia de la República, las asignaciones presupuestarias votadas para el presente ejercicio fiscal 2023, no son suficientes para financiar compromisos prioritarios y urgentes indispensables para el cumplimiento de las metas y objetivos institucionales, razón que impele a solicitar un refuerzo presupuestario”, señaló el de-



Presidencia sostiene que las asignaciones presupuestarias votadas para el Presupuesto 2023, no son suficientes para financiar compromisos prioritarios y urgentes indispensables para el cumplimiento de las metas y objetivos institucionales. FOTO: DIARIO CO LATINO / ARCHIVO.

creto aprobado por el oficialismo.

El decreto planteó que la Constitución de la República indica que el Órgano Ejecutivo en el ramo correspondiente tiene la dirección de las finanzas públicas, debiéndose procurar el adoptar las acciones que le permitan garantizar una gestión en el manejo de la Hacienda Pública “con eficiencia, transparencia y efectividad; habida

cuenta de ello, se han identificado asignaciones disponibles dentro del presupuesto vigente del Ramo de Hacienda hasta por el monto de \$15,790,250.00 para poder financiar parcialmente las necesidades antes relacionadas, las que no disponen de cobertura presupuestaria”. De esos \$15 millones, \$8.1 millones se destinarán a remuneraciones y \$6.5 millones a compras

de bienes y servicios. La mayoría de los recursos se destinan a administración institucional y a la Inteligencia del Estado, este último organismo tendrá un refuerzo de \$4.2 millones.

A la Secretaría de Comunicaciones de la Presidencia de la República, liderada por Sofia Medina, esposa de Xavier Zablah Bukele (primo del presidente Bukele),

se le asignan \$2.2 millones, de los cuales \$1.4 serán para el Servicio de Comunicación Oficial de la Presidencia y \$713 para Radio Nacional y Canal 10.

La Secretaría de Prensa de la Presidencia, comandada por Ernesto Sanabria tendrá un refuerzo de \$412,500 para la Coordinación de comunicación de medios nacionales e internacionales.

Para la Secretaría de Comercio e Inversiones, se destinarán \$238,125 para “la gestión de comercio e inversiones”. A la dirección y administración institucional se le asigna \$5,084,375, a la Secretaría Jurídica de la Presidencia se le asignan \$153,750, a la Secretaría de Innovación de la Presidencia se le asignan \$2,162,500; para apoyo a la política nacional de la juventud se destinan \$773,750, para el Organismo de Mejora Regulatoria se asignan \$276,625, para la Agencia de El Salvador para la Cooperación Internacional, \$140,250.

Los recursos saldrían del fondo general.

## CESTA promueve uso de semillas criollas para la soberanía alimentaria en tiempos de crisis

Alma Vilches  
@AlmaCoLatino

Ante la crisis climática y alimentaria que afecta mundialmente, El Centro Salvadoreño de Tecnología Apropiada (CESTA) consideró que dejar el uso de químicos en los cultivos es el camino para la reconstrucción de los sistemas agrícolas en el país, por lo cual es urgente y necesario que el Estado reconozca esta realidad y asuma el uso de semillas nativas y criollas basados en la agroecología, como el principal sistema en la producción de alimentos.

Es determinante el papel de los santuarios de semillas nativas y criollas, o llamados “resguardos de las semillas”, durante la emergencia del COVID-19 las familias con variedades de estas semillas lograron una mayor diversificación productiva, resistieron

mejor a la crisis, manteniendo en tiempos difíciles alimentos diversos, saludables y nutritivos, tanto para sus familias y comunidades.

Walter Gómez, coordinador del programa de Soberanía Alimentaria y Nutricional del CESTA, explicó que la XIII Feria e intercambio de experiencias y semillas nativas es una de las actividades más importantes durante el año, cuyo objetivo es buscar alternativas de producción más sostenibles o sustentable, el uso de las semillas nativas y criollas son un bien determinante para lograr la soberanía alimentaria de los pueblos en tiempos de crisis.

Sostuvo que es la actividad reunió a agricultores de diferentes partes del país, donde intercambian más de 50 variedades de granos básicos, hortalizas, plantas medicinales, hierbas aromáticas, tubérculos y raíces, lo cual es parte de la cultura, garantiza la seguridad y soberanía alimentaria a las comunidades.



Durante la XIII Feria e intercambio de experiencias y semillas nativas, el CESTA promueve el uso de estas semillas, por ser determinante para lograr la soberanía alimentaria de los pueblos en tiempos de crisis. FOTO: DIARIO CO LATINO/ CORTESÍA.

El Salvador, al igual que muchos países del mundo está experimentando múltiples crisis que se manifiestan en olas de calor extremo, sequías prolongadas, problemas con el abastecimiento de agua potable; lo cual se refleja en el alto costo de la canasta básica que para 2023 ha superado niveles históricos. En el área urbana del país ya

superó los \$245, mientras que, en la zona rural es de \$185.26.

Gómez reiteró que esta situación pone en alta vulnerabilidad a muchas familias, por el alto costo de la vida y, sobre todo, de los alimentos, siendo este uno de los principales problemas de las familias indígenas, campesinas y obreras. Las grandes corporaciones ali-

mentarias crecieron un 45% entre 2021/22, hasta alcanzar ganancias de \$382 billones.

Según el CESTA, a esto se le suma el abandono por parte del Estado al sector agrícola, principalmente al pequeño y mediano productor, sin tomar en cuenta que estas familias son quienes con prácticas agroecológicas y semillas nativas o criollas producen el 70% de los alimentos que se comercializan en los mercados nacionales.

Las comunidades campesinas, pueblos indígenas, consumidores y organizaciones sociales pidieron cambiar el enfoque de las políticas gubernamentales de apoyo al sistema alimentario de monocultivos, uso de agrotóxicos y semillas híbridas, en cambio destinar recursos para crear y fortalecer santuarios o resguardos comunitarios de semillas criollas y nativas, a fin de preservarlas y mejorarlas.



Comunidad Santa Marta y ADES

# Denuncian ensañamiento de sistema judicial contra líderes comunitarios

“Ahora que se cumplen cuatro meses de su arbitraria detención, reiteramos nuestra decisión ineludible de luchar hasta lograr su libertad, con el apoyo y acompañamiento creciente de la solidaridad nacional e internacional”,



La comunidad de Santa Marta pide la liberación de sus líderes detenidos: FOTO: DIARIO CO LATINO / ARCHIVO @CSANTAMARTA1987

Gloria Silvia Orellana  
@DiarioCoLatino

Cuatro meses sin sus líderes comunitarios, la población de la Comunidad Santa Marta y ADES expresaron su preocupación por el manejo “irregular” de las autoridades del Sistema Judicial y la Fiscalía General de la República en el caso de los cinco ambientalistas capturados.

“Expresamos nuestra tristeza por la ausencia de nuestros líderes comunitarios, quienes no están con nosotros/as desde hace cuatro meses, cuando fueron detenidos y encarcelados injustamente, desde ese fatídico 11 de enero del presente año”, señalaron.

Asimismo, hicieron énfasis que los líderes comunitarios al no estar en sus hogares, en sus cotidianidades y en las luchas de la comunidad Santa Marta y de ADES, han generado una interrup-

ción grave a las labores con las que están comprometidos en el desarrollo social y económico de Santa Marta.

“Nuestra asociación (ADES), los extrañamos cada día más, y llevamos siempre en nuestra mente y corazón su recuerdo, sus convicciones y sus sueños por un país y un mundo mejor”, agregaron.

En cuanto a la situación de acceso a una pronta y verdadera justicia para los cinco líderes comunitarios, manifestaron que las dudas surgen ante la intransigencia del sistema judicial que los retiene incomunicados pese a que las pruebas son débiles.

“Esta misma semana la injusticia se ensañó contra ellos, cuando dos magistrados suplentes de la Cámara de Segunda Instancia de la Sección del Centro de Cojutepeque, plegados a los designios de la Fiscalía General de la República y del Juzgado de Instrucción

de Sensuntepeque, ratificaron la detención provisional a pesar de su delicado estado de salud”, manifestaron.

“Además, en los demás casos de delitos relacionados con el conflicto armado los acusados están procesados en libertad”, enfatizaron. Al mencionar casos emblemáticos como la Masacre de El Mozote y sitios aledaños, cometida por un combinado militar y dirigido por el coronel Domingo Monterrosa Barrios, que durante 13 días en diciembre de 1981, cegaron la vida de niños, niñas, mujeres y adultos mayores que sumaron mil víctimas.

Y que sin importar la identidad de los perpetradores y quienes les dieron las órdenes, los militares imputados continúan su proceso penal en sus hogares, es decir, en libertad.

“Dicha resolución es ilegal porque violenta jurisprudencia de la propia Cámara de Cojutepeque, de la Sala de

lo Constitucional, sentencias de la Corte Interamericana de Derechos Humanos y varios tratados internacionales, tal como lo consignó el voto disidente de uno de los magistrados propietarios que apoyaba las medidas sustitutivas a la detención”, explicaron.

“Ahora que se cumplen cuatro meses de su arbitraria detención, reiteramos nuestra decisión ineludible de luchar hasta lograr su libertad, con el apoyo y acompañamiento creciente de la solidaridad nacional e internacional”, añadieron.

En tanto cuatro Relatorías Especiales del Sistema de Naciones Unidas (ONU) se pronunciaron recientemente y solicitaron del Estado de El Salvador información sobre la detención, las posibles vulneraciones de derechos y argumentación del Sistema Judicial en el caso de los líderes y defensores del municipio de

Victoria, departamento de Cabañas.

Los funcionarios de la ONU señalan que Antonio Pacheco y Saúl Agustín Rivas Ortega, son personas defensoras de los derechos humanos de la Asociación de Desarrollo Económico Social (ADES-Santa Marta). Mientras, Miguel Ángel Gámez, Alejandro Láinez García y Pedro Antonio son líderes de la comunidad Santa Marta, en el municipio de Victoria, departamento de Cabañas por lo que expresaron su preocupación por esta captura colectiva.

En el pronunciamiento la Comunidad Santa Marta y ADES reiteraron a sus líderes comunitarios su clara determinación “¡Compañeros, con ustedes, y por ustedes, continuamos! ¡Libertad para los defensores ambientales de Santa Marta y ADES!”.



## La OPS recomienda a los Estados mejorar el manejo de la hipertensión

Gloria Silvia Orellana  
@DiarioCoLatino



La hipertensión afecta a 180 millones de personas en la región (18% adultos), que a menudo no presenta síntomas ni signos y, por lo tanto, con frecuencia no se diagnostica ni se trata. FOTO: DIARIO CO LATINO / ARCHIVO.

Un mejor manejo de la hipertensión en la región de las Américas, podría salvar alrededor de 420 mil vidas al año, enfatizó Jarbas Barbosa, director de la Organización Panamericana de la Salud (OPS). Un mejor manejo de la hipertensión podría salvar 420.000 vidas al año en las Américas, recalca el Director de la OPS. En víspera del Día Mundial de la Hipertensión, este próximo 17 de mayo, doctor Barbosa instó a los países de la región a intensificar los esfuerzos para mejorar el manejo de la hipertensión, a fin de salvar alrededor de 420.000 vidas al año en las Américas. El doctor Barbosa sugirió el fortalecimiento de los servicios de atención primaria de salud, así como la implementación de políticas para reducir el consumo de sal, la promoción de una dieta saludable y la actividad física entre la población, que son clave para hacer frente al factor de riesgo de la principal causa de muerte en la región. La hipertensión afecta a 180 millones de personas en la región (18% adultos), que a menudo no presenta síntomas ni signos y, por lo tanto, con frecuencia no se diagnostica ni se trata, comentó el director de la OPS. La hipertensión o presión arterial alta es el principal factor de riesgo de las enfermedades cardiovasculares, que son la principal causa de muerte en la región, informa la OPS, y añade es responsable de alrededor de 2 millones de vidas perdidas cada año. “Esto es grave porque la hipertensión no diagnosticada y no controlada puede desembocar en infarto de miocardio, insuficiencia cardíaca o

accidente cerebrovascular”, añadió, el director Jarbas Barbosa. No obstante, en las Américas, informó la OPS, más de un tercio de los hombres y una cuarta parte de las mujeres entre 30 y 79 años con hipertensión, desconocen que la padecen. Y quienes si saben que tienen hipertensión y reciben tratamiento, solamente un tercio (36%) la tiene bajo control. El director de la OPS destacó que los países deben “acelerar sus esfuerzos para ampliar y asegurar el acceso equitativo a la atención de la hipertensión”. También, proporcionar capacitación para que los enfoques sanitarios, como los más recientes de diagnóstico y tratamiento a esta condición, se practiquen en los centros de atención primaria de salud de todas las Américas. Barbosa citó entre las nuevas iniciativas a “HEARTS”, de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), un modelo de atención para la gestión del riesgo cardiovascular que actualmente se está implementando en alrededor de tres mil clínicas de la región. La OPS también sugiere garantizar que los centros de atención primaria dispongan de aparatos de medición de la presión arterial validados clínicamente. También es clave para diagnos-

ticar y tratar con precisión la hipertensión, añadió el doctor Barbosa. Sin embargo, muchos carecen de este equipo vital. Los países pueden acceder a estos dispositivos, así como a medicamentos antihipertensivos de calidad garantizados a precios competitivos a través del Fondo Estratégico de la OPS, un mecanismo de adquisición conjunta de medicamentos esenciales y tecnologías sanitarias. Los cambios en el estilo de vida y el uso de medicamentos para la hipertensión también son fundamentales para reducir y controlar esta condición. El Día Mundial de la Hipertensión se celebra el 17 de mayo de cada año para generar conciencia sobre la necesidad urgente de promover la prevención, la detección y el control de la hipertensión. El lema de este año es “Mida su presión arterial con precisión, controléla y viva más tiempo”. La OPS, establecida en 1902, es la organización internacional de salud pública más antigua del mundo, y que trabaja con sus países miembros para mejorar la salud y la calidad de vida de los pueblos de las Américas. Y también sirve como la Oficina Regional para las Américas de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

## ISSS realiza IV Congreso de Enfermería

Redacción Nacionales  
@DiarioCoLatino

El Instituto Salvadoreño del Seguro Social (ISSS) inauguró el IV Congreso de Enfermería denominado “Humanización y liderazgo en los roles de enfermería, el horizonte para un nuevo ISSS”.

Con el Congreso de Enfermería, según el ISSS, se fortalece el liderazgo y el rol fundamental de 500 recursos de enfermería en diferentes unidades médicas, hospitales, clínicas comunales y empresariales. “Así, continuaremos con la humanización de los servicios de salud para los salvadoreños”, dijo la institución.

María Elena Jovel, jefa del departamento de Enfermería sostuvo que “somos gestores del cuidado, comprometidos en estar a la vanguardia de la ciencia para garantizar el bienestar integral de los pacientes, sin importar nuestro rol o el servicio en el que nos encontremos”.

La titular de esa institución pública Mónica Ayala explicó que el personal de enfermería también es el motor de la construcción de “un nuevo ISSS”. La funcionaria agradeció la entrega diaria del personal y les instó a aprovechar dicho congreso para fortalecer su voca-

ción e impactar positivamente la vida de los pacientes a través de un buen trato.

“Tienen el privilegio de atender a los pacientes y velar por su salud y bienestar. A través de nuestros esfuerzos de humanización”, añadió Ayala.

Durante el IV Congreso de Enfermería se contó con la ponencia de Cristina Muñoz Alustiza (España) y la doctora Stefania Cedeño (Ecuador), junto a ponentes nacionales, quienes compartieron conocimientos científicos de la profesión y fomentarán el liderazgo en la gestión para un nuevo modelo de atención oportuno, humano y de calidad.

“Tienen el privilegio de atender a los pacientes y velar por su salud y bienestar. A través de nuestros esfuerzos de humanización”



El Congreso de Enfermería se realiza en un hotel capitalino la mañana de este viernes. FOTO: DIARIO CO LATINO / ISSS.



# Celebran Primer Simposio Aeroespacial y Logístico: El Salvador, Visión 2030



ESAI y la UNICAES llevan a cabo el Primer Simposio Aeroespacial y Logístico: El Salvador, Visión 2030, a fin de consolidar nuevos métodos eficaces para enfrentar las crisis, mitigar sus efectos y lograr un crecimiento y desarrollo socio-económico sostenible.

FOTO: DIARIO CO LATINO/ CORTESÍA.

Redacción Nacionales  
@DiarioCoLatino

El Instituto Aeroespacial de El Salvador (ESAI) y la Universidad Católica de El Salvador (UNICAES) rindieron homenaje al Proyecto de Cooperación en Ciencia y Tecnología denominado “Primer Simposio Aeroespacial y Logístico: El Salvador, Visión 2030”, cuyo objetivo es hacer conciencia de la investigación científica y su aporte para todos los países, sean estos desarrollados, emergentes, en vías de desarrollo o tercermundistas.

El énfasis del conocimiento científico permite la creación de nuevas tecnologías de beneficio a las naciones en dos grandes vías, primero, porque los países al convertirse en pioneras de algún tipo de tecnología, impulsan la inversión, ya sea interna o externa, para fortalecer su desarrollo.

Segundo, los descubrimientos de nuevas tecnologías significan formas innovadoras que mejoran el nivel

o calidad de vida de los ciudadanos y, sobre todo, al ser accesibles, demandan a los sectores públicos y privados, apoyar a la comunidad científica en su intento por generar un escenario sustentable para el desarrollo humano, económico, tecnológico, cultural, entre otras áreas.

Luis Alfaro, presidente de ESAI, consideró que ha llegado el momento de enfocarse en los graves problemas como país, detenerse a comprender que todos los tipos de crisis son ciclos inesperados en la naturaleza del ser humano, minimizar los fenómenos naturales y económicos, tales como el cambio climático, agricultura, agua, seguridad ciudadana sostenible, robótica y futuro del trabajo con enfoque en las pensiones y calidad de vida futura de los salvadoreños, mediante la inversión en educación, administración del conocimiento.

“Dejar que los líderes a través del conocimiento científico aporten al país y, sobre todo, apoyar al sector científico, ya que es el bastión principal para dar soluciones a los grandes retos que tiene nuestro país, no solo para vencer el subdesarrollo,

sino, además, porque no existe otro camino mejor conocido como la educación de calidad y estimulación temprana de la creatividad”, expresó.

Alfaro es un científico salvadoreño, quien ha radicado en Corea del Sur, Asia, y durante 15 años se ha dedicado al esfuerzo tecnológico y científico a escala mundial. En 2016, bajo la supervisión de una lista selecta de autoridades institucionales, con renombre en Corea del Sur y alrededor del mundo, se agenció uno de los estudios más importantes, que busca el fortalecimiento de Ciencia y Tecnología a escala internacional, incluido Centroamérica.

Entre sus grandes retos están, promover el conocimiento científico en El Salvador, posicionarlo como una de las alternativas de mayor eficacia o solución sostenible, a los diversos retos que la educación y habilidades del mercado laboral necesitan, y que demandarán en la sociedad salvadoreña nuevos conocimientos.

Las ciencias sociales se encargan de facilitar visiones nuevas respecto al desarrollo y crecimiento de los países, aportan-

“El conocimiento puro permite acceder a distintas vías de resolución de los problemas, que los países actualmente enfrentan e impactan directamente en el diario vivir de los ciudadanos”.

do, además, a la consciencia del ser humano respecto al pasado y futuro; por otro lado, invita y permite al conocimiento científico, la creación de nuevas tecnologías que benefician a los países.

Durante el Simposio se anunció la estrategia compartida entre ESAI-UNICAES para el desarrollo educativo y empresarial, por medio de socios nacionales e internacionales liderados en El Salvador en las áreas de innovación y desarrollo de capacidades y habilidades científicas.

Ambas instituciones dieron a conocer las iniciativas innovadoras, sostenibles y de muchísima relevancia para la economía nacional, a través de esas propuestas, se espera posicionar nuevos líderes del conocimiento, presentar proyectos prioritarios de inversión, sostenibilidad y de beneficio para el país. En específico, las áreas de la aeronáutica, espacial y logística juegan un papel primordial que ayudan a facilitar la construcción de un mundo sostenible.

El vicerrector académico de UNICAES, Roberto López, señaló que el interés por “trascender a un modelo de educación sostenible y de cooperación en las áreas de ciencia y tecnología, y continuar la labor de consolidar esfuerzos entre ambas instituciones tanto a nivel nacional como internacional, bajo los principios de ética, justicia, igualdad, gobernanza, bien común y mejoramiento continuo para beneficio de El Salvador.

Mientras tanto, Adriana Ulloa, del Directorado de Vehículos Espaciales de ESAI, quien

gracias a las gestiones de ESAI y UNICAES, en el año 2022, se convirtió en la primera mujer salvadoreña que recibió directamente el entrenamiento en Nanosatélites del programa ESAI liderado en la India, país con el cual se tiene un fuerte hermanamiento y cooperación no solo a nivel de país.

“Hago un llamado al empoderamiento de las mujeres en las áreas de la Ciencia y Tecnología, ya que los conocimientos teóricos, prácticos y toda la infraestructura indispensable en este sector son extremadamente bajos en El Salvador, por lo tanto, las mujeres debemos cumplir con eficacia nuestra labor de aporte a la Ciencia y Tecnología y lograr así, capacidades de crecimiento y expansión de oportunidades en dichas industrias”, manifestó.

Ulloa consideró importante la misión de apoyar a la sociedad salvadoreña y conectar con la hermandad del extranjero, así como cooperar en la construcción de un modelo educativo priorizando al grupo femenino y que por medio de ello se puedan romper paradigmas en este campo variado de la Ciencia y Tecnología.

Ambas instituciones inauguraron oficialmente la estrategia de desarrollo y fortalecimiento educativo y formación científica, con el fin de empoderar el desarrollo de habilidades duras y blandas para la educación y el mercado laboral, bajo el concepto de contribuir al futuro del trabajo y sus retos.



A 48 años de su crimen

# La obra de Roque Dalton debe estudiarse desde la óptica del debate en la sociedad salvadoreña

Por: Iván Escobar  
Colaborador

“En nuestro caso era inevitable desconocer la obra de Roque, fue como un legado”

Roque Dalton cumplió 48 años de desaparecido, su crimen se perpetró el 10 de mayo de 1975, a manos del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) fuerza clandestina de izquierda de la cual formaba parte el poeta, y que en un “juicio dudoso” le condenó por traición y perpetrando el nefasto castigo.

A casi cinco décadas del crimen contra uno de los poetas más emblemáticos de la literatura salvadoreña y latinoamericana, intelectuales salvadoreños consideran que su obra no ha sido estudiada a profundidad.

El escritor y académico Luis Melgar Brizuela, que en los últimos años se ha dedicado al estudio de la obra de Dalton, considera importante profundizar desde las esferas académicas en la obra literaria del poeta, “y yo pondría el énfasis en el debate, inclusive Roque no debe ser asumido de una manera simplistas o con la pretensión de que todos concordemos en los aplausos y olvidemos la crítica. Creo que el debate también sobre Roque es imprescindible”, acotó.

Al tiempo que considera que la Universidad de El Salvador (UES), principal entidad estatal del país, debe asumir el reto de la investigación científica, “y en general los intelectuales progresistas provoquemos ese debate”, aseveró.

Brizuela brindó estas ideas

en el marco del conversatorio conmemorativo al 48 aniversario de su crimen que se llevó a cabo este viernes 12 en la UES: “Yo, como tú” en el que también participaron Luis Alvarenga, escritor y doctor en filosofía; y Carlo Godoy, escritor y miembro de la Secretaría de Arte y Cultura de la UES.

La actividad organizada por el Frente Universitario Roque Dalton (FURD) tenía como fin conmemorar la fecha histórica, así como recordar el 88 aniversario del natalicio de Dalton, que se cumple el próximo 14 de mayo.

Dimas Castellón, cantautor popular, recordó la fecha como histórica, y además planteó la necesidad también de estudiar los diversos escritos de Dalton, quien incursionó en la narrativa, la poesía, el periodismo, la investigación científica, historia, ensayo, entre otras ramas, por lo que recordó que la obra de Dalton “siempre ha sido incómoda”.

“Todo el legado literario de Roque incómoda a la clase dominante de este país. Su poesía también incómoda a la oligarquía...también incomodaba al imperialismo norteamericano”, enfatizó Castellón.



Y precisó que el crimen de Dalton fue una advertencia para la lucha revolucionaria de aquel tiempo. “Esa tremenda traición a Roque (por parte del ERP), fue un aviso para toda la revolución salvadoreña y no le pusimos atención. Su asesinato fue la alta traición del ERP, que dio inicio a un manojito de traidores a la revolución salvadoreña”, aseveró el también compositor.

## Conmemorando la palabra rebelde Dalton

Durante este conversatorio se plantearon cuatro preguntas generales en torno a la vida y obra del poeta desaparecido. ¿Quién era Roque? ¿Cómo inspiró el pensamiento de Roque a su generación? ¿Qué preocupaciones sociales serían para ustedes que Roque consideraría importantes en este 2023? ¿Incomoda Roque Dalton con su pensamiento en la actualidad?

Al respecto Godoy, Alvarenga y Brizuela coinciden en lo re-

ferente al estudio de la obra del poeta asesinado. “Roque no solo debe ser una fecha en el calendario...hay académicos que pueden ahondar en la vasta obra de Roque. Es necesario seguir pronunciando su nombre”, dijo el poeta Godoy.

Por su parte, Alvarenga reiteró que la poesía de Dalton sirvió a muchos poetas “como punto de inspiración”.

“Para nuestra generación fue inspiración. Yo conocí a Roque a través de un libro de texto de 3er. Año de bachillerato, el cual contenía poemas, entre ellos fragmentos de “pobrecito poeta que era yo””, comentó Alvarenga.

Este elemento de inspiración de acuerdo a Melgar Brizuela obedecía sin duda al carácter de líder que tenía el escritor. “Fue un líder y corrector del saber. Hay que examinar sus múltiples temas, todo esto es un reto altamente académico y científico”, aseguró Brizuela.

“En nuestro caso era inevitable desconocer la obra de Roque, fue como un legado”, añadió Godoy.

Respecto a qué preocuparía hoy en día a Dalton, los poetas mencionaron: que la emigración, sería un tema que Dalton tocó en el pasado, y sigue sufriendo la población hoy, por lo cual seguiría en sus escritos. “Este no es un país cool, puede que sintamos seguridad; el desempleo”, precisó Godoy.

“Una de las preocupaciones sería la memoria histórica, y el cuestionar la memoria oficial”, señaló Alvarenga.

En términos generales los panelistas y público participante en este encuentro consideran que a Dalton no se le ha dado el estudio requerido para comprender su obra, la cual fue adelantada a su tiempo, por ello hoy es tan vigente.



# Bélgica destinará a Ucrania €92 millones procedentes de los ingresos sobre activos rusos congelados

BRUSELAS /Sputnik

El Gobierno belga aprobó un nuevo paquete de ayuda a Ucrania por valor de 92 millones de euros, que recibió de los ingresos fiscales procedentes de los activos rusos congelados en este país europeo.

“La cantidad total de fondos asignados alcanza los 92 millones de euros. La fuente de estos fondos serán los ingresos fiscales procedentes de los activos financieros rusos congelados en Bélgica”, señala el comunicado.

Precisa que la mitad de esta suma —46 millones de euros— se destinará a la asistencia militar, en particular, se trata de vehículos blindados, armas y municiones. Informa también que esta ayuda se envía “en el contexto de los preparativos de Ucrania para una contraofensiva”.

El vicepresidente del Consejo de Seguridad de Rusia, Dmitri Medvédev, al intervenir en el XI Foro Jurídico Internacio-



nal de San Petersburgo, condenó en términos enérgicos esta decisión.

“No sólo cometen, desde el punto de vista legal, desde el punto de vista del derecho europeo, injusticias absolutas, sino que además van a utilizar ese dinero para comprar armas. ¿Qué es lo que pretenden? ¿Paz o conflicto mundial?”, preguntó.

Medvédev agregó que “la ilegitimidad de las sanciones también entraña consecuencias absolutamente inmorales”.

El 10 de mayo, el fiscal general de EEUU, Merrick Garland, autorizó la primera transferencia de activos rusos confiscados a Kiev, al adelantar que a esta medida le seguirán otras similares.

El presidente ruso, Vladímir Putin, anunció en la madrugada del 24 de febrero el lanzamiento de una operación militar especial en Ucrania para defender las repúblicas populares de Donetsk y Lugansk, previamente reconocidas por Moscú como Estados soberanos, frente al genocidio por parte de Kiev. Uno de los objetivos fundamentales de la operación Putin lo definió como la desmilitarización y desnazificación de Ucrania.

Según la base de datos Castellum.AI, Rusia hoy en día es el país más castigado por las sanciones, por delante de Irán, Siria, Corea del Norte y Venezuela, pues desde el 22 de febrero de 2022 se activaron más de 12.600

nuevas medidas restrictivas contra el país, en adición a las casi 2.700 que ya estaban en vigor.

**El Kremlin califica de inaceptable la incautación de propiedades rusas en Occidente**

La confiscación de bienes inmuebles pertenecientes a ciudadanos rusos en los países occidentales es inaceptable y representa una infracción del derecho de propiedad, declaró el portavoz del Kremlin, Dmitri Peskov.

“Esta es una infracción del derecho de propiedad privada, estatal o corporativa. Y tanto en primer, segundo como en tercer lugar, esto es absolutamente inaceptable, tales usurpaciones”, manifestó Peskov ante la prensa cuando se le preguntó cómo reacciona Rusia ante la incautación.

El vocero señaló que es necesario observar “qué presentarán como justificación” los Estados occidentales para confiscar los bienes inmuebles rusos.

“Y nadie debería tener dudas de que Rusia defenderá sus intereses en la medida de lo posible”,

agregó.

Los países occidentales impusieron duras sanciones individuales y sectoriales contra Rusia por la operación militar que lanzó en Ucrania el 24 de febrero de 2022 y algunos de ellos incautaron propiedades pertenecientes a ciudadanos rusos.

Peskov afirmó antes que la confiscación de los bienes rusos en el extranjero como aeronaves y propiedades muestra “el peligro de hacer negocios” con los países occidentales.

Según la base de datos Castellum.AI, Rusia es el país más castigado por las sanciones, por delante de Irán, Siria, Corea del Norte y Venezuela, pues desde el 22 de febrero de 2022 se activaron 12.616 nuevas medidas restrictivas contra el país, en adición a las 2.695 que ya estaban en vigor.

Desde el 24 febrero de 2022, Rusia continúa una operación militar especial en Ucrania, cuyo objetivo es la desmilitarización y la desnazificación del país vecino.

## Enviado especial de China visitará Ucrania, Polonia, Francia, Alemania y Rusia

BEIJING/Xinhua

El representante especial del Gobierno chino sobre asuntos euroasiáticos, Li Hui, visitará Ucrania, Polonia, Francia, Alemania y Rusia a partir del 15 de mayo para comunicarse con todas las partes respecto a la solución política de la crisis de Ucrania, informó este viernes un portavoz del Ministerio de Rela-

ciones Exteriores de China.

El vocero Wang Wenbin hizo las declaraciones en una conferencia de prensa regular en respuesta a una pregunta relacionada.

Señaló que desde el estallido de la crisis de Ucrania, China ha estado impulsando activamente las conversaciones de paz de manera objetiva y justa, y agregó que la visita de Li a los países relevantes muestra el compromiso chino con la promoción de estas

conversaciones y demuestra plenamente que el país asiático está firmemente del lado de la paz.

En la actualidad, la crisis ucraniana sigue aumentando y los efectos indirectos continúan apareciendo. La comunidad internacional pide cada vez más un alto el fuego para detener la guerra y aliviar la situación, manifestó Wang.

China está dispuesta a seguir desempeñando un papel constructivo en la consolida-

ción de un mayor consenso internacional sobre el cese al fuego y de la guerra, la apertura de conversaciones de paz y la evitación de la escalada, como también a contribuir en la promoción de la solución política de la crisis, agregó el portavoz.





## EL USO DE LA PROPAGANDA

POR: JOSÉ GUILLERMO MÁRTIR HIDALGO

Vance Packard, sociólogo norteamericano, fue pionero en la denuncia de la manipulación mental y psicológica de los expertos en comunicaciones. Consideraba que el trabajo de estos se centra en la fabricación de conciencias, a través de la persuasión. Roger Mucchielli, psicólogo y psicopedagogo francés, en su libro “Psicología de la Publicidad y la propaganda”, define persuasión a la habilidad de transformar opiniones y actitudes, de personas o grupos, utilizando la comunicación y la información<sup>1</sup>. Mucchielli reconoce cuatro campos en los que se usa la persuasión: en el campo comercial, en el campo jurídico-político, en el campo filosófico-cultural y en el campo político-militar. Pero es en las relaciones públicas, en la publicidad y en la propaganda sus verdaderos cauces.

Para lograr los objetivos de la publicidad y la propaganda, se utilizan los medios de comunicación social. Estos permiten llegar a millones y a largas distancias. Son los canales ideales para fabricar opiniones, así como modelar comportamientos y nuevas conductas.

La publicidad y la propaganda, buscan orientar a individuos y a grupos, a que realicen acciones en el sentido esperado. La publicidad manipula necesidades, en cambio la propaganda, impone una notificación ideológica. La publicidad engendra un estado de ánimo, alabando el producto, sin hablar de la competencia. La propaganda intenta influir en las actitudes de las personas, acusando al adversario. El nivel motivacional del agente publicitario son las necesidades, los deseos, las emociones y los sentimientos. El manual del propagandista son las reivindicaciones de la humanidad.

Los tipos de propaganda son: la propaganda de indoctrinación, la propaganda de agitación, la propaganda de integración y la propaganda de subversión. La propaganda de indoctrinación busca dar a conocer las ideas del partido o grupo ideológico. Los propagandistas clasifican a la población en adversarios políticos, no comprometidos, independientes, simpatizantes del partido, militantes y convencidos. La finalidad de la propaganda es convertir a los simpatizantes en militantes, pasar a los indiferentes en simpatizantes, pasar a los no comprometidos en indiferentes y aislar al adversario político. La contra propaganda pretende, neutralizar la campaña de propaganda enemiga, influyendo en las opiniones y actitudes ciudadanas.

La propaganda de agitación pretende, inculcar ideas a las masas, para suscitar descontento y agitación.

La propaganda de integración busca, crear unanimidad al interior de un grupo ideológico, en un territorio militarmente ocupado y en el territorio nacional. La finalidad de la propaganda de integración es lograr un punto de vista unidimensional como imperativo absoluto. Se pretende crear este ambiente, controlando la información y los medios de difusión de la información, modelando el medio ambiente y buscando un chivo emisario, una asociación arbitraria entre los sujetos escogidos y un crimen. Toda propaganda de integración es maniquea: solo existen ellos y nosotros. La lucha contra la propaganda de integración es difícil por la represión y la no permeabilidad de la con-

tra propaganda. La radio negra es efectiva contra la propaganda de integración.

La propaganda de subversión actúa en las opiniones para abatir el poder por descredito, utilizando los medios de comunicación y pequeños grupos. El agente subversivo expone el programa y los objetivos a un pequeño grupo y propone una acción reivindicadora. La guerrilla de subversión combate al enemigo en pequeños grupos, a quienes acosan, pero, no dan una batalla de frente. Su acción es más psicológica. La lucha contra la subversión es mediante el contra terrorismo y la contra propaganda.

### TÉCNICAS DE PROPAGANDA DEL FASCISMO ALEMÁN

En el periódico The New York Times de septiembre de mil novecientos treinta y siete, se consideraba que lo verdaderamente vicioso no es la propaganda, sino, el monopolio de la misma<sup>2</sup>. En los Estados Totalitarios, hay un monopolio de todos los canales de comunicación.

Todos están controlados por el gobierno. Cuando el control de la propaganda la tiene una organización o un grupo de organizaciones, es porque la democracia ha sido eliminada.

En los países democráticos, el monopolio de la divulgación está controlado por la rivalidad entre organizaciones competidoras. En las democracias, la capacidad de individuos y organizaciones, para introducir sus puntos de vista, está restringida por móviles económicos.

A medida que el control de la propaganda se vuelve más centralizada, el poder de ésta aumenta. La Alemania fascista ilustró el uso de la propaganda, para llevar a un dictador al poder y ayudarlo a mantener ese poder. Con el establecimiento del régimen nacionalsocialista, se logró el monopolio de la propaganda y la supresión completa de la oposición por el terrorismo.

La derrota alemana, en la Primera Guerra Mundial, y su humillación en el Tratado de Versalles, unida a la depresión mundial a finales de los años veinte, llevó al desempleo y al empobrecimiento a millones de alemanes. Una gran parte de la población prestó oídos favorables a cualquiera que se ofreciera como su salvador.

Adolf Hitler prometió a la gente todo lo que quisieran. Los pocos que alzaron la voz de protesta o duda, fueron silenciados por argumentos, por la fuerza o convicción al nuevo esquema. Los nacionalsocialistas utilizaron todas las técnicas de propaganda, todos los viejos llamamientos y consignas y todas las vías de difusión que la ciencia y las invenciones modernas hicieron posible.

La mayoría de los seres humanos anhelan un chivo expiatorio, para cargar la culpa del desastre y reforzar su propio orgullo, en el caso alemán, los judíos fueron ese chivo expiatorio. Las reuniones masivas, fascinantes y emocionales, no fueron las únicas técnicas de propaganda. Los mecanismos de propaganda que ayudó a los nacionalsocialistas a obtener apoyo fueron insultar, dispositivo para hacernos formar un juicio, sin examinar la evidencia en la que debe basarse. En este dispositivo, el propagandista apela a nuestros odios y miedos. Generalidades Brillantes, es un dispositivo por el cual el propagandista identifica su programa con la virtud mediante el uso de “palabras virtuosas”. Se apela a nuestras emociones de amor, generosidad y hermandad. Transferir, es un dispositivo por el cual el propagandista traslada autoridad, san-

ción y prestigio de algo, que respetamos y reverenciamos, a algo que quiere que aceptemos. Testimonio, es un dispositivo para hacernos aceptar cualquier cosa. Es una declaración hablada o escrita de una persona, ensalzando las virtudes de un producto. Gente Sencilla, es un recurso utilizado por políticos, líderes sindicales, hombres negocios, ministros y educadores, para ganar nuestra confianza aparentando ser personas como nosotros, es decir, gente común entre vecinos. Al mismo tiempo que se canonizo al Führer, se intentó convertirlo en un “hombre del pueblo”. Apilamiento de Cartas, es un dispositivo en el que el propagandista emplea todas las artes del engaño para ganar nuestro apoyo. Utiliza sub énfasis y exceso de énfasis para eludir problemas y evadir hechos. Pretende manipular la percepción de la audiencia de un problema, haciendo hincapié en otro o simplemente, censurando las voces de los críticos. Y el Vagón de Carga, es un dispositivo para hacernos seguir por la multitud. La tendencia a seguir las acciones o creencias de los demás, puede ocurrir porque las personas prefieren directamente a conformar o porque los individuos derivan información de otros. La propaganda tiene sentido y eficacia, únicamente, en términos de condiciones de vida de las personas: sus necesidades, miedos, odios, amores, aseveraciones, prejuicios y tradiciones. La propaganda nacionalsocialista se basaba en los odios, miedos, aspiraciones y tradiciones del pueblo alemán.

### GUERRA MEDIÁTICA

Para Nayib Bukele, Presidente de El Salvador, gobernar es ganar la batalla de información<sup>3</sup>. Por lo que favorece una alta inversión en publicidad, blogs, páginas digitales, tiktokers, youtubers y troles al servicio de su verdad y al amedrentamiento a sus opositores. Esta misma tendencia se percibe en la presidencia de la Asamblea Legislativa, que favorece el ingreso, al recinto legislativo, de “elaboradores de contenido”, en detrimento de periodistas profesionales. Las políticas estatales sirven para ganar votos y el gobierno las fabrica, para obtener réditos. El gobierno es productor de información, para elaborar fantasías sobre el éxito de esas políticas. Además, usa los recursos del estado para amedrentar a instituciones y personas que no les son afines. No responde a las críticas con argumentos, sino, con descalificaciones. Usa la publicidad para premiar, castigar y cooptar a periodistas e instituciones. El presidente ha establecido una dictadura mediática y controla la libertad de información.

(Endnotes)

1 Mucchielli, Roger (1977). Psicología de la publicidad y de la propaganda. Bilbao: Ediciones Mensajero.

2 Anonymous. PROPAGANDA TECHNIQUES OF GERMAN FASCISM. En: <http://whale.to/b/fascism12.html>

3 Opinión UCA: Guerra Mediática. En: [elindependiente.sv/2020/10/10/opinion-uca-guerra-mediatica/](http://elindependiente.sv/2020/10/10/opinion-uca-guerra-mediatica/)



No. de Expediente : 2023213546  
 No. de Presentación: 20230355802  
 CLASE: 05.  
 EL INFRASCRITO REGISTRADOR HACE SABER: Que a esta oficina se ha(n) presentado HILDA ABIGAIL HERNANDEZ DE GUEVARA, conocida por HILDA ABIGAIL HERNANDEZ SIGARAN, en su calidad de APODERADO de FARMEX INTERNACIONAL, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE que se abrevia: FARMEX INTERNACIONAL, S.A. DE C.V., de nacionalidad SALVADOREÑA, solicitando el registro de la MARCA DE PRODUCTO, consistente en: la palabra BELQUIX, que servirá para: AMPARAR: PRODUCTOS FARMACEUTICOS. Clase: 05.  
 La solicitud fue presentada el día veintidós de marzo del dos mil veintitrés.

**BELQUIX**

**David Antonio Cuadra Gómez**  
**REGISTRADOR**  
**2a. Publicación**  
**(11-13-15 Mayo/2023)**

No. de Expediente : 2023213548  
 No. de Presentación: 20230355804  
 CLASE: 05.  
 EL INFRASCRITO REGISTRADOR HACE SABER: Que a esta oficina se ha(n) presentado HILDA ABIGAIL HERNANDEZ DE GUEVARA, conocida por HILDA ABIGAIL HERNANDEZ SIGARAN, en su calidad de APODERADO de FARMEX INTERNACIONAL, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE que se abrevia: FARMEX INTERNACIONAL, S.A. DE C.V., de nacionalidad SALVADOREÑA, solicitando el registro de la MARCA DE PRODUCTO, consistente en: la frase Z-SYL, que servirá para: AMPARAR: PRODUCTOS FARMACEUTICOS. Clase: 05.  
 La solicitud fue presentada el día veintidós de marzo del dos mil veintitrés.  
 REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL, Departamento de Signos Distintivos. San Salvador, veintiocho de marzo del dos mil veintitrés.

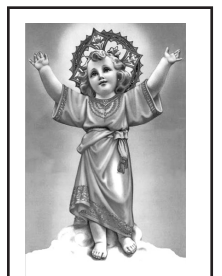
**Z-SYL**

**David Antonio Cuadra Gómez**  
**REGISTRADOR**  
**2a. Publicación**  
**(11-13-15 Mayo/2023)**

**CONVOCA:** A los señores accionistas para que concurran a celebrar **JUNTA GENERAL ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS**, para tratar la agenda en esta convocatoria descrita, la cual se celebrará en primera convocatoria a las once horas el día veinticuatro de mayo del año dos mil veintitrés, y en segunda convocatoria a las once horas con treinta minutos del día veinticinco de mayo del año dos mil veintitrés, en sus oficinas situadas en Avenida las Amapolas, Calle los Castaños, Colonia San Francisco, #121, San Salvador, departamento de San Salvador, en la que se conocerá y resolverá la siguiente Agenda:

- Puntos Ordinarios.**
1. Verificación del Quórum conforme a ley;
  2. Lectura y Aprobación de la memoria de labores correspondiente al ejercicio 2022;
  3. Lectura y Aprobación de los Estados Financieros del ejercicio 2022;
  4. Nombramiento del Auditor Externo.
- Punto Único Extraordinario**
1. Aprobación de Suscripción De Contrato De Uso De Marca. Para instalar legalmente dicha Junta, se necesita que estén presentes o representados el setenta y cinco por ciento de las acciones que integran el Capital Social de la Sociedad, y para adoptar resoluciones válidas en la segunda convocatoria se requiere la mayoría de votos presentes o representadas, siendo la mitad más uno. Se informa que, a partir de esta convocatoria, queda a disposición de los accionistas la información relativa a la junta general de accionistas convocada, para que puedan informarse en lo que estimen pertinente.
- En caso de que a la hora señalada no hubiere quórum, en la dirección antes mencionada la Junta se celebrará con el número de acciones presentes y/o representadas en ese momento; y sus resoluciones se tomarán por mayoría de los votos presentes y/o representados.

San Salvador, 8 de mayo de 2023  
**KATHERINE STEPHANIE AMAYA AVILES**  
**ADMINISTRADORA UNICA PROPIETARIA**  
**3a. Publicación**  
**(9-11-13 Mayo/2023)**



**ORACIÓN AL DIVINO NIÑO**

Confío en ti, Dios Padre, Hijo y Espíritu Santo, mi Señor, Jesús mi único Salvador con todas las fuerzas de mi alma te pido me concedas las gracias que tanto DESEO  
 Rece 9 Aves Marías durante 9 días, pida tres deseos, 2 de negocios y uno imposible y al noveno día publique esta oración, se cumplirá aunque no lo crea, observe qué ocurrirá el cuarto día de su publicación.

**CONVOCATORIA**  
 Por medio de la presente, la Secretaría de la Junta General de Accionistas de COMSI DE EL SALVADOR, S.A. de C.V., hace atenta CONVOCATORIA en Primera y Segunda ocasión, a todos los Accionistas de la COMPAÑIA DE SEGURIDAD E INVESTIGACIONES DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse COMSI DE EL SALVADOR, S.A. de C.V., para la Junta General Ordinaria de Accionistas, en base a los artículos 228 y 229 del Código de Comercio Vigente de El Salvador y de los Estatutos de la Sociedad, siendo las fechas de las convocatorias las siguientes:

- Primera Convocatoria:** A realizarse el día Lunes 29 de Mayo de 2023, a las 9:00 a.m., en el local de la Sociedad, situado en 4ta. Calle Poniente N° 2323 Colonia Flor Blanca, San Salvador, El Salvador, teléfono N° 2525-8700, con el requerimiento del Quórum de al menos tres cuartas partes del total de las acciones de la Sociedad.
- Segunda Convocatoria:** A realizarse el día Martes 30 de Mayo de 2023, a las 10:00 a.m., en el local de la Sociedad, situado en 4ta. Calle Poniente N° 2323 Colonia Flor Blanca, San Salvador, El Salvador, Teléfono N° 2525-8700, con el requerimiento del Quórum de al menos dos terceras partes del total de las acciones de la sociedad.
- AGENDA A TRATAR:**
1. Verificación del Quórum necesario.
  2. Nombramiento del Presidente, Vice-Presidente y Secretaria de la Junta General Ordinaria de Accionistas.
  3. Lectura del Acta del año anterior.
  4. Conocer la Memoria de Labores de la Administración; los Estados Financieros y el Informe del Auditor del ejercicio 2022, a fin aprobarlos o no, y tomar las medidas que se juzguen oportunas.
  5. El nombramiento del Auditor Externo y Auditor Fiscal para el ejercicio 2023 y sus emolumentos.
  6. El nombramiento del Auditor de Cumplimiento de la Ley Contra el Lavado de Dinero y Activos y Financiamientos Ilícitos, para el ejercicio 2023 y sus emolumentos.
  7. La Capitalización de las Utilidades.
  8. Informe del avance del proceso de la demanda ante la FGR, por estafa perpetrada por varios ex-empleados y otros contra COMSI DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V.
  9. Varios.

**Licda. Claudia Elizabeth Orellana Clavel**  
**Secretaría de Junta General de Accionistas.**  
**Unica Publicación**  
**(13 Mayo/2023)**

**ORACIÓN AL ESPÍRITU SANTO**  
 Espíritu Santo, Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen, y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo.  
 Yo, quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material.  
 Deseo estar Contigo y con todos mis seres queridos en la gloria perpetua.  
 Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos. (La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos, sin pedir la gracia, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea) publicar en cuanto se reciba la gracia.  
 (Mario)

**Diario Co Latino**

**24/7**  
**Erza de Duke**  
**Publicidad y Comercialización**  
**erzaduke@diariocolatino.com**  
**7737-8292**

**Diario Co Latino**

**¡PUBLICACIÓN DE EDICTOS!**

**Según la Ley Especial Reguladora De La Obligación De Las Personas Naturales y Jurídicas de Derecho Privado de Cumplir con el Principio de Publicidad, en su artículo 5 "faculta expresamente el uso de medios tecnológicos para el cumplimiento de la finalidad de divulgación a la que el ordenamiento jurídico haga referencia."**

**Por ello, somos tu mejor opción, para publicar tus edictos, avisos, notificaciones o licitaciones y cumplir con los requisitos que la Ley exige.**

Amigos abogados y abogadas, te invitamos a que cotices la publicación de tus edictos en Diario Co Latino, tenemos precios especiales para ti.  
**Luego de publicar tu edicto, Diario Co Latino te entregará lo siguiente:**

- 1- Te entregaremos la portada del día de la publicación.
- 2- Te entregaremos la hoja donde aparece tu edicto.
- 3- Recibirá la certificación firmada y sellada.

**CONTÁCTANOS**

Llámanos al: **+503 2222 1009/ 2271 0671**  
 Escríbenos a: **ventas@diariocolatino.com**

**@DiarioCoLatino**  
**Diario Co Latino**  
**@diariocolatino**

**Estamos ubicados en**  
**Condominio Cuscatlán, 4a**  
**Calle Poniente #313, San**  
**Salvador**





# Ven y disfruta





La definitiva:

## Cinco equipos irán en busca de las últimas cuatro posiciones de cuartos de final



Jocoro F.C. espera que Santa Tecla pierda ante Alianza para sacar la victoria ante 11 Deportivo que lo clasifique a los cuartos de final. FOTO: DIARIO CO LATINO / JOCORO F.C.

Rebeca Henríquez  
@RebeHenriquez

La última jornada del Clausura 2023 ya tiene agenda. Los equipos de la Liga Mayor se jugarán los últimos tres puntos para confirmar los ocho lugares para agenciarse el boleto a los cuartos de final. En la últimas series se conocerá a los siguientes cuatro equipos que acompañen a Águila, Alianza, 11 Deportivo y a Firpo. El desenlace es complejo por la disputa de los 5 equipos que aún están en busca de las últimas 4 posiciones.

En primera instancia hay que mencionar que todos los partidos se llevarán a cabo a las 3:30 de la tarde, de este sábado.

En ese sentido, FAS y Dragón se enfrentarán en el estadio Oscar Quiteño. Ambos equipos están en la sexta y quinta posición, respectivamente, y ambos con 27 puntos acumulados, y solo necesitarían un punto para meterse a la siguiente ronda. En la

última jornada, los tigrillos cayeron en el derbi santaneco con desventaja triple, racha negativa que se sumó a la lista de números rojos que ha generado en las últimas fechas. Mientras que los mitológicos vienen de una importante victoria contra Alianza.

Isidro Metapán, uno de los cinco equipos que aún está en busca de la clasificación se enfrentará a Firpo, que es de los ya confirmados en cuartos. El partido se realizará en el estadio Jorge "Calero" Suarez. En las estadísticas de los jaguares la última exhibición que tuvo fue ante FAS, una derrota ante Tecla, y un empate doble de cuatro goles ante Alianza. Por su parte Firpo, viene de una urgencia de salir de la zona del descenso, de una derrota también contra los verdes, una victoria y un empate.

En un caso similar, Santa Tecla, no salvó la categoría, sino que ahora sueña con los cuartos de final. El equipo verde vio cuesta arriba su posición en la zona roja de la acumulada pero, el cuadro de Ernesto Corti consiguió los últimos resultados para sentenciar a Chalate a Se-

gunda. En esta ocasión el equipo depende de sí mismo para buscar la clasificación, solo que será ante Alianza, el segundo lugar en la tabla, y con quien generó un empate sin goles en la primera vuelta.

Jocoro, en la novena posición y en una compleja situación, aún cuenta con la mínima posibilidad de clasificación a los cuartos, pero depende del resultado que genere Santa Tecla para pensar en la siguiente fase. Los fogoneros deberían ganar y esperar que los verdes pierdan para meterse en los cuartos de final.

Dejando de lado los partidos más candentes de la fecha 22 fecha, Águila dará el último paso para cerrar la fase regular como líder del torneo, ante Platense, con una posible victoria el equipo cerraría con 49 puntos, 15 partidos ganados de 22, y únicamente 3 derrotas. En el estadio Jiboa de San Vicente, Atlético Marte jugará contra Chalatenango, el último partido en Primera División, donde el equipo también tiene esperanza de buscar los cuartos de final, pero solo por debajo de Tecla y Jocoro.

## “Guerreros de fútbol playa” a un paso de su sexto Mundial

Rebeca Henríquez  
@RebeHenriquez

Los “guerreros de fútbol playa” se pusieron a un paso de conseguir el boleto al sexto mundial de la disciplina, al derrotar con goleada de 7-2 a Guatemala, en los cuartos de final del Campeonato de Beach Soccer 2023. El equipo del estratega salvadoreño, Rudi Gallo, tuvo un encuentro intenso en la primera parte, pero, ante la rotación que el director técnico mandó a la arena de Nassau, Bahamas, los playeros de la azul y blanco sentenciaron su participación en las semis, donde se verán nuevamente contra Estados Unidos. Con la atención puesta en Guatemala, el combinado salvadoreño llegó a la arena con el objetivo claro de meterse a las semifinales, y así lo hizo. Heber Ramos fue el protagonista del primer tanto en la portería de los rivales, Exón Perdomo apareció para sumar el segundo a la lista y finalizar con una ventaja doble en el marcador el primer período.

Sobre el segundo tramo, Guatemala puso el descuento (2-1) para intentar marcar el empate, pero Jason Urbina puso el tercero para el equipo nacional y alargó distancias. En este período, el equipo rival mostró mayor soli-

dez que en la primera parte, en busca de los goles para equiparar el marcador. Sin embargo, y aunque El Salvador mostró errores de salida en la portería de Eliodoro Portillo, no dieron lugar para sumar el tercero de los chapines.

Oscar Cruz aumentó la ventaja siempre en el segundo período, y el marcador finalizó 4-2. En el tercer tramo, Exón Perdomo sumó doblete, Melvin Quinteros y Heber Ramos también sumó doblete y sentenció el 7-2 sobre el final del primer tiempo.

El Salvador se verá nuevamente con Estados Unidos, luego de la derrota que los norteamericanos le propinaron en la final en los clasificatorios a los Juegos Mundiales de Playa Bali, Indonesia 2023, hace un mes, a donde la azul y blanco también calificó pero como subcampeón.

El equipo salvadoreño venció a Islas Turcas y Caicos en el primer partido de la fase de grupos, luego a Guadalupe y en el último a Costa Rica. En esta ocasión no dio oportunidad a Guatemala para buscar las semifinales y se puso a un solo para conseguir uno de los dos boletos al Mundial de la categoría que se celebrará en Dubai.



Exón Perdomo celebra con la selección de fútbol playa uno de sus dos goles marcados en los cuartos de final del Campeonato de Beach Soccer 2023, contra Guatemala. FOTO: DIARIO CO LATINO / LA SELECTA.



# tresmil

EDICIÓN EXTRA

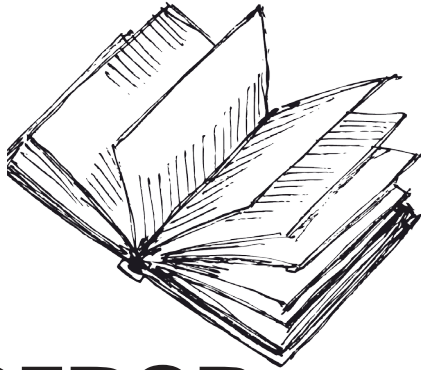
Suplemento **CULTURAL**

Sábado 13 de Mayo de 2023

FOTOGRAFÍA | J. J. Salazar | *Mariposa*







## EL HACEDOR DE MUNDOS

Por **Mauricio Vallejo Márquez**  
Coordinador Suplemento Cultural Tres Mil

A hí estaba, sentado en mi sillita de hierro y hule con su sombrero de cuero agitando la Cuma. Mi abuelo mantenía a raya la grama haciéndola semejante a una alfombra. Con esmero la mantenía a pocos centímetros del suelo. Pero no se ponía en cuclillas para afeitarla, usaba mi sillita para pasar la larga jornada bajo el sol. Ese era mi abuelo, Mauro Márquez, con sus gafas de carey concentrado en poner la regla para medir la altura de la hierba.

A mi abuelo le gusta la jardinería. No se dedicaba únicamente a la grama. Cuidaba los árboles frutales del jardín y las rosas que estaban en la entrada de la casa. Tres rosales que dinamizaban la cuadra de la Avenida Lincoln que con el tiempo pasó a llamarse Avenida Izalco. Me contaba Karla y Marisol que se acercaban cuando eran niñas para ver si podían llevarse una rosa. Mi abuelo con su seriedad y ternura salía con una tijera de podar y le daba una rosa a cada una. Y aquellas niñas salían felices con sus flores, inhalando aquel delicioso perfume que identificaba la casa de mis abuelos maternos.

Se dedicaba a sus plantas mi abuelo, pero también ocupaba tiempo en la lectura del periódico. Ocupaba su lugar en algún sillón de la casa y con aquellos anteojos de carey cafés devoraba los tabloides con una dedicación que yo no comprendía. Leía desde la madera hasta los clasificados, mientras que yo le tenía interés sólo a las tiras cómicas. Sin embargo, me enredaba en sus brazos para interrumpirle su lectura. Y él siempre me obsequió su cariño, era un hombre serio y cariñoso. Detenía un momento la lectura y hablaba conmigo.

Como me gustaba escribir cuentecitos y a él se le daba el dibujo, ilustraba mis ocurrencias. Yo le decía cómo imaginaba los escenarios y personajes y

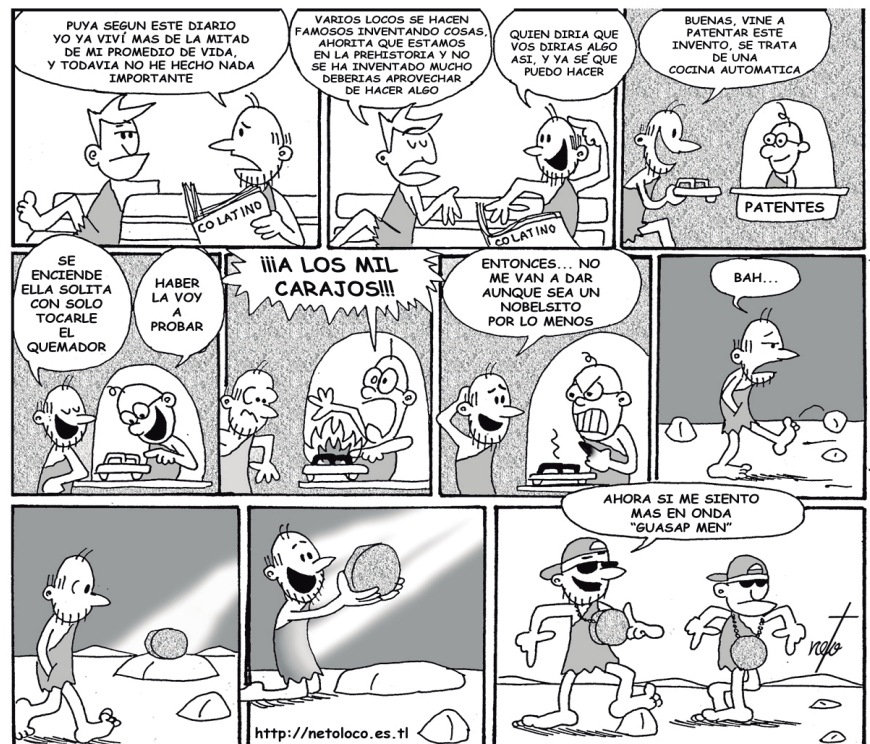
él los elaboraba con mucha fineza a pesar de que su pulso le temblaba un poco. Aquellos temblores no impedían que aquellas figuras resultaran valiosas piezas que debimos guardar, pero como siempre ocurre con la vida no quedó uno de ellos para el recuerdo, al menos en mis manos. Así como las bases de GIJOE, una serie de caricaturas que me gustaba en esos años, que él me hacía de cartón y madera. Mi abuelo era sumamente creativo. Me ayudó a hacer muchos escenarios y me enseñó que todo es posible si se intenta. Sabía utilizar el serrucho y el martillo, además de cuchillos afilados como si fueran navajas para cortar el cartón.

Tenía nueve años cuando mi abuelo falleció el 21 de agosto de 1989. Quizá fue breve el tiempo que pasé con él y pocos los recuerdos que tengo. A pesar de eso es puntual lo que aprendí de él. A partir de ese momento yo ilustré mis cuentos y me atreví a hacer

mis propios dioramas y escenarios. Hasta maquetas hice sabiendo que mi abuelo lo hubiera hecho de esa manera: con cartón, plástico y otros objetos que para el ojo de cualquier resultara inservible. Después aprendí a usar plastilina, chicle, barro, alambre y tiro para intervenir muñecos y hacer nuevos personajes. Los que más sufrieron esos cambios eran mis Hermanes repetidos.

Hoy con todo lo que ha avanzado el mundo, así con sus cambios tan atropellados, siguen siendo tan necesarias esas enseñanzas que quedaron sin pretenderlo en la forma que se movía mi abuelo y resolvía la vida. Mi abuelo era un hacedor de mundos.

## JUAN BAINA



Director Diario Co Latino: Francisco Elías Valencia  
Editor y Coordinador Suplemento Tres mil: Mauricio Vallejo Márquez  
Diseño y diagramación: Karen Lara  
Redacción: Wilfredo Arriola



# LA TUMBA DE SALARRUÉ

Por: *Salvador Canjura*

No le gustaba ese país. Sus padres le dijeron que también era el suyo, que nueve años atrás había nacido ahí, pero que, por diversas razones, habían tenido que marcharse. A él no le importaban esas explicaciones. Él quería regresar a su antigua casa y volver a ver a sus amigos.

Su hermana se hundió en la tristeza desde el día en que anunciaron el viaje. Ella también rechazó la idea de sus padres. Su humor se volvió más sombrío a medida que se acercaba el día de la mudanza. Su madre no consiguió que cambiara de opinión. A los diecisiete años tenía un esquema de emociones por completo definido, alejado de convicciones ajenas que insistían en convencerla de que la vuelta a su país de origen era lo mejor.

La compañía de transportes se llevó las cajas donde habían empacado todas sus pertenencias. La familia se mudó a casa de unos amigos por una semana. Fue el tiempo que necesitaron para cerrar sus cuentas bancarias y completar las tareas pendientes. El día del adiós llenaron el vehículo con las maletas desbordadas de ropa. Salieron muy temprano de la ciudad donde habían vivido por años, y eran tantos, que los hijos del matrimonio se habían mostrado en rebeldía contra sus padres. Los pasos por las fronteras les recordaban que, a cada minuto, se alejaban cada vez más del mundo en el que habían crecido.

Por fin entraron en ese país extraño en el que guardaban sus raíces. A la adolescente le desagradó de inmediato el barullo de las vendedoras ambulantes y de los puestos de ropa que ya en la frontera le daban una pésima bienvenida. Su hermano, por el contrario, estaba hipnotizado. Percibía con curiosidad los carteles publicitarios que promovían productos que para él eran desconocidos, el color oscuro de los uniformes de la policía y la música que se oía a todo volumen en las radios de los vehículos que estaban estacionados en la aduana. No perdía detalles de los chiquillos, algunos menores que él, que cargaban huacales donde transportaban la comida que ofrecían a los viajeros.

—¿Qué es lo que venden? ¿A qué sabe?—eran preguntas que el chico hacía con frecuencia.

—¿Querés probar las riguas?—preguntó el padre, sonriente, al ver que uno de sus hijos lo había dejado en paz con el tema de la mudanza.

Se equivocó. El niño volvió a las andadas cuando se instalaron en casa de su tía, en las afueras de la capital. No le agradaba el clima cálido, la violencia de las tormentas que caían a la hora de dormir ni el sabor de la leche.

—Pero, ¡si es de la misma marca que comprábamos antes!—le reclamaba su madre—. Aquí también la venden.

—¡No, no, no! ¡No es lo mismo, no sabe igual!—replicaba el niño, y se negaba a comer su plato de cereales.

Un par de días después de haber llegado a la ciudad le presentaron a sus primos. Era una parvada de chiquillos con edades similares a la suya, pero que le hicieron añorar a los amigos que dejó atrás. Se reían de su extraña forma de

hablar, pues ese día se enteró de que tenía acento extranjero. No le agradaron los tamales de azúcar que probó en el desayuno, le parecieron asquerosos. Como se quejó en voz alta con ese adjetivo, las niñas que lo escucharon lo acusaron con sus madres, quienes lo regañaron por hablar groserías a la hora de la comida.

—¡Ya no quiero nada!—gritó. Al levantarse de su asiento golpeó la mesa, lo que hizo que varios vasos de leche perdieran el equilibrio.

Su madre se disculpó con los demás y se marcharon temprano. A ella se le caía la cara de vergüenza, mientras que



el niño decía, entre sollozos, que deseaba volver a su vieja casa, ver a sus compañeros de escuela y beber de la leche que tanto le gustaba. No quería ver de nuevo a sus primos, no les había simpatizado y el sentimiento era recíproco. Eran malvados, se habían portado de manera descortés, no lo invitaron a sus juegos. ¿Por qué se habían mudado a esa ciudad fea y desordenada? La gente no era amable con él, esperaban que ya supiera todos los detalles de la vida cotidiana solo por el hecho de estar en su país de origen. Por otra parte, el ruido del tráfico era insuportable. Las bocinas no paraban de sonar, incluso antes del amanecer. Odiaba todo: el pequeño dormitorio que le habían asignado, el olor espantoso de la comida que su tía preparaba y los mosquitos que lo perseguían a todas horas.

Su hermana no decía una palabra, prefería encerrarse en

su habitación a escuchar música del país que idealizaba. Desde su teléfono, mantenía el contacto con su círculo de amigos, quienes hacían lo posible por crear la ilusión de que la mudanza era una etapa pasajera, un problema menor que, entre todos, podrían solucionar. A menudo, la muchacha se llevaba la comida al dormitorio y, frente a la cámara de su teléfono, se citaba con una de sus amigas. Hablaban de novios, chismes y películas que pronto llegarían al cine. Se burlaban de los profesores del año anterior y, justo en ese momento, las risas se convertían en tristeza porque ya no compartirían un aula el próximo curso. Era, en ese instante,

el turno de hablar pestes acerca de sus padres, ya que no se dignaron a discutir con ella una decisión tan dramática como había sido el retorno a ese país de mierda, a pesar de saber que afectaría todos los aspectos de su vida.

La tía de los muchachos hacía cuanto le era posible para facilitar ese período de transición. Les preparaba comidas que, esperaba, les ayudaría a disfrutar de la gastronomía local. Con ello trataba de eliminar el rechazo que habían levantado hacia su propio país. Pero ellos, en especial el más joven, extrañaban cada vez más su antiguo hogar.

—¡Ya no sé qué hacer!—confesó la madre de los muchachos.

—Ya se les va a pasar cuando empiecen las clases—dijo el padre. Su tono de voz parecía tranquilo, pero en realidad estaba fastidiado por la actitud de sus hijos. Para él, solo se trataba de un capricho que tendrían que abandonar por la fuerza.

—Podemos ir a la playa—sugirió la tía—. A lo mejor comienzan a acostumbrarse si se divierten un poco.

Al matrimonio le pareció una buena idea. Organizaron el viaje para el siguiente domingo. Ese día, la familia viajó en el automóvil que había cruzado varias fronteras y que ya lucía una matrícula local. Al salir de la ciudad, tuvieron que detenerse durante quince minutos en la carretera, ya que un camión de volteo había hecho puré a dos vehículos pequeños. Al reanudar el paso, la fila de carros que se dirigían a la costa era interminable. Llegaron al hotel una hora más tarde de lo previsto, solo para descubrir que estaba repleto. Fueron a uno más pequeño, frente a una playa rocosa. No era lo que habían planeado, pero ya estaban a la orilla del mar. El niño se vistió con su traje de baño y se quedó junto a su madre cada vez que las olas se aproximaban, mientras que

la joven, como prueba de su rebeldía, anunció que no había empacado su bikini. Su plan era tumbarse en una silla y escuchar música con sus audífonos hasta que llegara la hora de volver a casa. Su padre casi le dio una bofetada para desquitarse la cólera, pero prefirió alejarse de ella para no hacer algo de lo que después se arrepentiría.

De vuelta en la ciudad, durante la cena, el humor general no era el mejor para mantener una conversación. Parecía que el niño comenzaba a ceder en su empeño por regresar a su vieja casa. Le había gustado la playa y pidió a sus padres repetir la visita tan pronto como fuese posible. Pero su her-

Continúa pag 04...



mana, que se había esforzado en dinamitar el buen ambiente durante el paseo, comía lo más rápido que podía para volver a su habitación, donde se encerraría hasta la mañana siguiente.

—Se me ocurre algo —dijo la tía—. Podemos ir a dar un paseo aquí en la ciudad.

Nadie la secundó, en especial los padres de los muchachos, que seguían muy ofendidos con su hija. Solo el niño levantó la cabeza, intrigado.

—Podemos ir al Cementerio de Los Ilustres —dijo la tía. Su rostro trataba de transmitir entusiasmo a los demás, aunque solo su sobrino había recibido el mensaje.

—¿Un cementerio? —dijo el niño, sorprendido—. ¿Y qué podemos ver ahí?

—Ah, muchas cosas —la tía en verdad estaba ilusionada, era ella quien parecía una jovencita. Sus ojos se iluminaban cuando exponía el proyecto—. Podemos ver la tumba de varias personas famosas. Hay algunos mausoleos que son unas obras de arte.

—¿Y qué personas famosas están enterradas ahí? ¿Actores de cine? —preguntó el niño, quien ya sentía curiosidad por el paseo.

—Hay muchas personas: militares, presidentes y artistas. Por ejemplo, podemos ir a la tumba de Salarrué.

—¿De quién? —preguntó el niño.

—Salarrué. Es nuestro escritor más famoso. ¿Tus papás no te han hablado de él? —su tono de voz se había alterado. Había impaciencia y enojo en sus palabras.

El niño se encogió de hombros, mientras veía a sus padres para interrogarlos acerca de esa persona cuyo nombre no le era familiar. Ellos, a su vez, hundieron la cabeza en su cena, avergonzados. La dueña de casa los miró también, indignada. Se levantó de la mesa, fue a su habitación y volvió un par de minutos después con unos libros que mostró a su sobrino.

—Mirá, estos son sus libros más conocidos: Cuentos de barro y Cuentos de cipotes. Aquí en el país todos los leen en la escuela. Vos también los vas a leer dentro de algunos años.

El niño estaba fascinado con la portada de Cuentos de cipotes. En la fotografía, unos niños observaban a una persona ataviada para participar en la danza tradicional de los moros y cristianos. El ambiente parecía de fiesta, de celebración. Dio una ojeada a las páginas y, aunque ya sabía leer muy bien, no comprendía nada. No supo con certeza por qué, pero al descubrir algunas de las historias se puso a reír. ¿Qué era eso del cuento del dichoso turis turista? ¿Quién era el gringuito regalante que da zapatos y no guante? ¿Cómo es que unos niños tienen un club llamado “Chíbolis jueguis si paguis”? ¿Talnique y la Peluncia era una pareja de novios? Trató de leer de un tirón las primeras historias, pero tenía que pedirle a su tía que le explicara cada una de las oraciones. No sabía por qué, pero a medida que se adentraba en las páginas del libro, olvidaba el rencor que había acumulado en las últimas semanas. Las anécdotas de los niños que narraban esas aventuras lo hacían reír una vez que entendía su significado.

La noche siguiente, el chico seguía pegado a su tía, quien le explicaba con mucha paciencia cada uno de los textos. Ahora se reía cada vez que leía la confesión de Menchedita Copalchines, así como de los niños que planeaban la mejor forma de conquistar el amor de una niña llamada “Sugracia Ester”. Le preguntó a su tía si la visita al cementerio seguía en pie, tal y como lo habían discutido el día anterior.

—Claro que sí —dijo ella, jubilosa—. ¿Y ustedes también quieren venir con nosotros?

Se dirigía a los padres del niño, quienes no sabían cómo disimular que la idea no les llamaba la atención. El padre dijo que tenía que trabajar todo el día, ya que su nuevo jefe le había pedido ayuda y no podía mostrarse desagrado. La madre, por su parte, dijo que había planeado una visita a casa de unas amigas de la infancia, con quienes tenía mucho tiempo de no reunirse.

La tía estuvo a punto de renunciar a sus planes. Pero decidió que, si nadie más se unía a la excursión, irían con el chico a ofrecer sus respetos a Salarrué. Se había entusiasmado al proponer esa idea y pensó que todos aceptarían, al menos como respuesta a la cortesía de haberlos recibido en casa.

—¿Puedo acompañarlos? —preguntó su sobrina.

La tía no pudo disimular su sorpresa, ya que la muchacha no había ocultado su hostilidad desde el primer minuto en que puso un pie en su casa.

—¿Querés ir al cementerio? —preguntó la tía.

—Sí. Me gustaría ir —dijo su sobrina.

Los padres de la joven se sintieron aliviados. ¿Significaba eso que por fin tendrían un poco de paz? Los primeros días después de la mudanza habían resultado más duros de lo que esperaban. Pero si el chico ya comenzaba a ceder, gracias a los libros de Salarrué, ¿sería posible que él también pudiera ayudarlos con su hija?

Llegó el día sábado y, de acuerdo con lo planeado, la tía tomó un taxi junto con sus sobrinos. La muchacha mantuvo su aislamiento gracias a los audífonos conectados a su teléfono celular. Escuchaba música en inglés y no prestaba atención al camino. Su hermano, por el contrario, pasó todo el tiempo pegado a la ventanilla. Le sorprendían los autobuses atestados de personas, el penacho de humo que dejaban tras de sí y la forma temeraria en la que los conductores atravesaban el tráfico imposible de esa mañana. Observó, cerca del cementerio, las ventas de muebles y electrodomésticos, los talleres de reparación de llantas y las vendedoras de verduras. Bajaron del vehículo en uno de los accesos laterales, justo en el momento en que una carroza fúnebre abrió sus puertas para descargar el pequeño ataúd blanco que transportaba, mientras una multitud de personas, la mayoría de las cuales vestía de negro, lloraba sin consuelo en los alrededores. La tía de los muchachos les pidió que se hicieran a un lado, mientras los dolientes seguían a los empleados de la funeraria que conducían el féretro en una camilla.

La muchacha de los audífonos apartó la vista de aquella ceremonia. Su rostro delataba angustia e incomodidad por encontrarse en un lugar que le causaba repulsión. Cada diez segundos consultaba la pantalla de su teléfono. Estuvo a punto de tropezar debido a que no miraba el camino por el que su tía la guiaba.

—Guardá ese teléfono —le aconsejó su tía—. ¿No ves que aquí nos van a asaltar para robarte esa cosa?

La muchacha soltó una mueca y metió el aparato en el bolsillo trasero del pantalón. “¿A qué habrá venido esta niña?”, pensó la tía. Su cara agría y su conducta estaban a punto de convertir el paseo en un fiasco. “Por lo menos, el niño sí está entusiasmado”, se dijo. Y era verdad: el chico no mostraba temor al caminar entre las tumbas. Cada monumento era una nueva sorpresa. A lo lejos observaron a la loba que amantaba a Rómulo y Remo. En otra senda descubrieron la estatua de una joven que adornaba el mausoleo de una mujer que, se rumoraba, había muerto el día de su boda. Dejaron atrás tumbas de militares, monjas, encabezados y políticos. Se dirigieron a una hilera de criptas menos elegantes, ubicadas a dos pasos de los límites del cementerio. Fuera de él había un océano de puestos callejeros, ministros religiosos que aburrían a sus vecinos con sermones interminables y vendedoras curtidas por el sol, con una toalla sobre uno de sus hombros,



que al mismo tiempo que para espantar las moscas de la mercancía les servía para secar el sudor de las axilas.

—¿A qué hora vinimos a África? —dijo con repugnancia la muchacha de los audífonos, protegida apenas por una cerca de la multitud de vendedores callejeros—. ¿No pueden mover el cementerio a otro lugar?

La tía de la muchacha ignoró el comentario, ya que habían llegado a su destino. Observaron la tumba, muy pequeña en comparación con los mausoleos de las familias de abolengo. Rodeada de una verja de altura media, en lugar de una plancha de cemento, descubrieron sobre ella un rectángulo de tierra donde deberían crecer plantas ornamentales. En su lugar, la maleza se había apoderado del espacio y opacaba el pequeño ángel de facciones borrosas que observa desde la cabecera. Bajo los pies de la imagen, una herradura recorre e interrumpe el dominio de la hierba, con una inscripción en cada uno de sus extremos: “Amó a los niños”. “Los niños lo amaron”.

—¿Y esta es la tumba del mejor escritor del país? —dijo la muchacha, cuando volvió a la carga con sus descalificaciones.

La tía estuvo a un pelo de soltar un rapapolvo, pero sabía que su sobrina tenía razón. La tumba se degradaba día con día. Lo único que podía hacer era dedicar unos cuantos centavos para contratar a un niño que arrancara de raíz los hierbajos y diera una mano de pintura a la lápida y la cerca, al ángel silencioso y a la cruz delgada que sobresalía del rectángulo. Se sentía frustrada cada vez que regresaba a ese lugar.

La mujer levantó la vista para buscar a uno de los niños que trabajan en el cementerio, pero no los encontró. Justo en ese momento advirtió que su sobrino la tomaba de la mano.

—¿Trajiste el libro, tía? —preguntó el niño—. Me dijiste que aquí podíamos leer uno de los cuentos de Salarrué.

Casi lo había olvidado. En su cartera llevaba su viejo ejemplar de Cuentos de cipotes. El simple contacto con el libro le ayudó a levantar el ánimo. Lo abrió y comenzó a leer la historia del tucacín filibustero y los cocos proletarios. Su sobrino reía con franqueza, mientras que su sobrina se mostraba indiferente. Su rostro no ocultaba el fastidio que le provocaba aquella escena. “¿Cómo es posible que entiendan esa jergonza?”, pensaba la joven. No comprendía ni la mitad de lo que su tía leía con tanto entusiasmo.

Cuando la mujer dio por terminada la lectura y guardó el libro en su cartera, la muchacha observó una vez más la pantalla del teléfono. Lucía agitada, pero intentó tranquilizarse.

—Tía, me voy de regreso a la casa —dijo la joven—. No me gusta este lugar.

—Pero, niña. ¿Cómo te vas a ir sola? Tu mamá te va a regañar si regresás por tu cuenta. No conocés la ciudad.

—Me voy en taxi. Aquí tengo dinero —insistió la joven, quien no esperó más y se marchó con dirección a la salida.

—¡Niña, vení para acá! —gritó la tía, quien dio unos pasos



detrás de su sobrina. Pero no había caminado ni dos metros cuando se dio cuenta de que no podría alcanzarla.

La mujer cesó en su empeño por perseguir a la muchacha. En lugar de ello, regresó con el niño, quien la aguardaba junto a la tumba de Salarrué. Buscó en su bolso el teléfono celular para informar a la madre de la adolescente lo que ocurría. Con horror, descubrió que el aparato estaba descargado.

—¡Ay, Dios! ¡Cómo trabaja el cachudo para arruinarnos la vida! —se lamentó.

De inmediato recordó que su sobrina, desde hacía algunas noches, se había tomado el trabajo de cargar el teléfono, ya que en ocasiones la mujer no lograba conectar de manera correcta el cable de energía. Comprendió que el mal funcionamiento del aparato no tenía nada de sobrenatural, sino que formaba parte de un plan que se había puesto en marcha en ese momento. Dio unos pasos hacia la verja limitrofe del cementerio. Desde ahí miró hacia afuera, con la esperanza de encontrar a su sobrina para gritarle que debía regresar. La descubrió a lo lejos, pero no junto a un taxi. En su lugar, observó que dos jovencitas bajaban de un vehículo destartalado y la abrazaban con mucha alegría. Su sobrina subió al automóvil, que era conducido por un hombre barbado. Cuando se marcharon, la tía observó que las placas del carro no eran nacionales, sino del mismo país en el que sus parientes habían vivido tantos años.

—¡Ay no! ¿Qué es lo que ha hecho esta muchacha?

Apenas tuvo tiempo de decir al niño que la esperara junto a la tumba. De su bolso sacó el libro de Salarrué y lo dejó en sus manos. Sin perder más tiempo se dirigió a la salida, en busca de la fugitiva. No recordaba cuándo en su vida había dejado de correr, pero tenía por seguro de que ese día sería la última vez que lo haría. Sin embargo, por mucho tráfico que hubiese en los alrededores del mercado, no había manera de que pudiera alcanzar al vehículo en el que huía su sobrina. Le llevaban demasiada ventaja.

Su cara se había transfigurado por el pánico, daba la impresión de ser una persona enajenada. Les pidió prestados sus teléfonos a dos vendedoras, pero ellas la rechazaron porque temían que huyera de ahí. Gritó en una esquina que necesitaba un celular, que era una emergencia. Las vendedoras, contrariadas, la amenazaron con golpearla si no se marchaba. La mujer, desesperada, caminó una cuadra más entre el tráfico en busca de un policía. Atravesó la calle de manera imprudente al ver que en la otra acera un hombre hablaba por teléfono mientras fumaba un cigarrillo. Su plan era rogarle que le prestara el aparato y, si no lo persuadía, tenía pensado arrebatarárselo. Pero no advirtió que se había puesto en el camino de una moto que serpenteaba entre los vehículos detenidos por el embotellamiento. Recibió un golpe en un costado y se vio empujada hacia un autobús. Su cabeza dio contra la carrocería y después contra el suelo. El motociclista, asustado, huyó del lugar sin percatarse de que, al hacerlo, había machacado el pie de la víctima.

Varias mujeres se acercaron a auxiliar a la tía, lo que exasperó más a los conductores que estaban atrapados en el tráfico. Algunos, impacientes, bajaron de sus vehículos para indagar por qué se había formado un nudo de personas frente a ellos. En el tumulto, un par de niños aprovechó el momento para robar el bolso de la mujer herida, por lo que, al llegar la policía, nadie sabía cómo se llamaba. No había manera de identificarla. La llevaron al Hospital Nacional y la ingresaron como desconocida. Tres días después, cuando por fin recuperó la conciencia, pudo declarar acerca de lo que había ocurrido.

Mientras tanto, el niño se había quedado junto a la tumba de Salarrué. Permaneció ahí, obediente, a la espera de su tía. El

sol había trepado en el cielo y quemaba la piel. Las moscas se habían vuelto osadas y buscaban sus mejillas. El ruido del mercado vecino se incrementaba a medida que se aproximaba la hora del almuerzo. Las vendedoras se impacientaban porque la ganancia era escasa, a pesar de que había transitado tanta gente frente a ellas como de costumbre.

—Es que no han pagado —razonaban algunas de las mujeres—. Faltan unos días para el fin de mes.

Dentro del cementerio, el niño observaba el movimiento en las calles aledañas. Escuchaba con atención lo que decían las vendedoras que, frente a sus canastos, intentaban enamorar a las compradoras que deambulaban junto a ellas.

—Hola —dijo una voz junto al niño, quien no había advertido que una persona se había aproximado a él—. Le limpiamos la tumba y la pintamos. ¿Va a querer?

Se trataba de una niña, un poco más joven que él. Vestía una camisa manchada con pintura de varios colores y una gorra con la visera rota. Su piel era muy morena. Del hombro le colgaba un morral que contenía recipientes, brochas y un envase de plástico. En los bolsillos del pantalón asomaban unos trapos inmundos, el complemento de sus herramientas de trabajo.

—¿Quiere que le limpiemos? —dijo la niña. Dejó sus materiales de trabajo junto a la tumba.

—No tengo dinero —dijo el niño—. Lástima, porque sí necesita pintura.

La niña simpatizó con él. Sacó los trapos de sus bolsillos y sacudió el polvo de la verja. Con una brocha removió las telarañas.

—¿Venís a ver a un pariente? —preguntó la niña, y señaló con la mirada a la lápida.

—No —contestó el niño—. Mi tía quería venir porque aquí está enterrado un escritor que le gusta.

—Ah. ¿Y qué escribía? —preguntó la niña. En alguna ocasión le habían dicho que en el cementerio había tumbas de personas famosas, pero creía que se trataba de estrellas de televisión.

—Él escribió este libro —dijo el niño. Señaló el texto que tenía en la mano—. A mi tía le gusta mucho. Yo lo leí y me gustó también.

La niña observó el ejemplar y no dijo una palabra. “¿En verdad este niño lo leyó todo?”, pensó. No era muy grueso, pero la idea de que una persona pudiese leer todas las páginas de un libro le parecía extraña. En su escuela nunca le habían pedido que lo hiciera. La biblioteca estaba en una habitación angosta, con estantes pegados a la pared, donde descansaban de manera desordenada antiguos textos escolares, guías de lectura y unas cuantas novelas polvorientas que habían llegado ahí quién sabe cómo. La mujer que hacía las veces de bibliotecaria se pasaba el día con la mirada en el periódico o en su teléfono celular, nunca había visto que tomara uno de los volúmenes para leerlo de la primera a la última página.

—¿Querés que te lea algo? —preguntó el niño.

Sin esperar una respuesta, buscó dentro de los cuentos uno de los que más le gustaba, el de Canutío, que se asomaba por la ventana de una niña linda y le mostraba la lengua haciendo “¡Hemm!”. Mezclaba la lectura con risas que soltaba cada vez con mayor frecuencia, como si una mano invisible le hi-

ciera cosquillas. La niña, mientras tanto, no entendía mucho de lo que el chico leía, pero su risa la contagió poco tiempo después. Cada expresión ingeniosa, cada desventura del niño que sacaba la lengua en la ventana, era acompañada por las risas que se habían transformado en un doble testimonio de aceptación hacia el libro de ese escritor cuyos restos yacían junto a ellos. Las voces del mercado vecino servían de complemento a los diálogos del texto, nacidos en una época ya fallecida, pero que surgía de nuevo cada vez que el niño emprendía la lectura de otra historia.

A las dos de la tarde compartieron unos salpores que la niña llevaba en su morral. Bebieron agua de un chorro ubicado cerca de la entrada y volvieron junto a la tumba de Salarrué, ya que el niño no quería desobedecer a su tía. La niña fue a trabajar, pero regresaba cada cierto tiempo para hacerle compañía. En uno de esos encuentros compartió con él una pupusa de queso que le había regalado uno de los vigilantes.

—Es un primo de mi papá, por eso me regala comida —dijo la niña—. Y ahora, ¿qué otro cuento vas a leer?

—El del cangrejito descarriado —dijo el niño—. Ese es bien chistoso.

Una pareja de ancianos le pidió a la niña que limpiara una tumba muy grande, cercana a la de Salarrué. El niño la acompañó a hacer el trabajo. Juntos terminaron en la mitad del tiempo acostumbrado. El chico, al concluir, observó sus manos con restos de pintura blanca.

—Vaya —dijo a la niña—, ya tuve mi primera aventura. Ahora solo falta que alguien la escriba.

La chiquilla se rio. Regresaron a la tumba de Salarrué y la limpiaron por completo, removieron la maleza y pintaron el ángel y la cruz. Después se sentaron a un costado para continuar la lectura. Al final de la tarde, cuando ya estaba por cerrar el cementerio y los empleados municipales informaron a los visitantes que debían abandonar el lugar, la luz del sol ya no molestaba los ojos de los niños al reflejarse en las páginas del libro.

—¿Y qué vamos a hacer cuando se acaben los cuentos? —preguntó la niña, con cierta ansiedad.

—Es un libro con muchas páginas —contestó su amigo—. ¿Creés que vamos a terminar de leerlo hoy?

—No sé —dijo la niña—. Pero en algún momento se van a acabar.

El niño se quedó unos segundos sin palabras, pero luego su rostro se iluminó con una sonrisa.

—¡Ya sé! —dijo, mientras la tomaba de la mano—. Cuando se acaben, nosotros vamos a escribir más cuentos. Con este libro ya aprendimos cómo hacerlos, ¿verdad?

La niña compartió su alegría. Se volcaron de nuevo sobre el texto, pero ya en sus cabezas fluían las ideas con las que deseaban llenar muchas páginas en el futuro. Mientras tanto, afuera, las vendedoras llamaban a las personas que pasaban junto a ellas en la última hora de la tarde. Era el momento de ofrecer la mercancía con rebaja, con tal de obtener unos centavos más para llevar a casa. ¿Cuánto va a querer, corazón? Venga, que le hacemos precio. ¡A siete por un dólar! Venga, aquí le tenemos lo que busca.





# EL PROFETA DEL LÍBANO



CLARABOYA  
ÁLVARO DARÍO LARA

**tresmil**  
EDICIÓN EXTRA  
Suplemento CULTURAL

Para Herberth

“ALMUSTAFA, EL ELEGIDO Y EL BIENAMADO, QUE ERA UNA AURORA EN SUS DÍAS, HABÍA ESPERADO DOCE AÑOS EN LA CIUDAD DE ORFALÍS EL BARCO QUE VOLVERÍA Y LO LLEVARÍA DE REGRESO A LA ISLA QUE LO VIO NACER”.

**A** sí comienza “El profeta” una de las obras espirituales y místicas que rápidamente adquirieron una gran popularidad en Occidente, gracias a su liviana factura literaria, a su profundidad humana, y a su aleccionadora moralidad.

Rodeado de una multitud que le había acogido y admirado en una tierra que no era la suya, Almustafá responde al ruego de esos hombres y mujeres, que solicitan ante su inminente adiós, sus perlas más valiosas de sabiduría. De esta maneja el profeta comienza a discurrir en veintisiete estaciones sus sentencias sobre muy diversos temas de la condición humana.

Interrogado sobre la amistad por un joven, Almustafá expresa: “Vuestro amigo es vuestra necesidad satisfecha. Es vuestro campo, que sembráis con amor y cosecháis con gratitud. Y es vuestro amigo, vuestra mesa y vuestro hogar. Porque acudís a él con vuestra hambre, y lo buscáis para tener paz”.

Y acerca del amor, exclama: “El amor no da más que de sí mismo, y no toma sino de sí mismo. El amor no posee nada, ni deja que se le posea. Porque el amor se basta a sí mismo”.

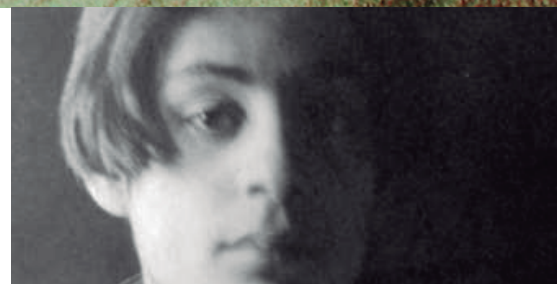
Cuando la vidente Almitra le solicita hablar sobre la muerte, el viajero sin retorno dirá: “Debierais conocer el secreto de la muerte. Pero, ¿cómo, a menos que lo busquéis en el

corazón de la vida? El búho, cuyos ojos están adaptados a la noche, es ciego de día, y no puede revelar el misterio de la luz. Si de veras queréis contemplar el espíritu de la muerte, abrid bien vuestro corazón al cuerpo de la vida. Porque la vida y la muerte son una misma cosa, así como el río y el mar son una misma cosa”.

El autor de esta obra que hemos comentado y citado es el poeta, artista y místico libanés, Khalil Gibrán, quien desde 1917 hasta 1931 (fecha de su transición al Oriente Eterno) vivió en la ciudad de Nueva York, en un modesto apartamento, situado en el cuarto piso de un edificio. Murió tuberculoso, como había muerto su madre y hermanos, en un tramo difícil de su agitada vida de exiliado, por las crisis económicas y la intolerante dominación política y religiosa, de su país de origen.

Khalil Gibrán nació en 1883, en la aldea de Bisarri, al norte de la legendaria Beirut. Desde niño padeció graves limitaciones que obligaron a su madre a partir rumbo a los Estados Unidos, en la búsqueda de mejores oportunidades. Sin embargo, pese a una existencia de viajes constantes (Khalil regresó años después a su tierra, siendo todavía adolescente, y tuvo que ir nuevamente a Norteamérica tras la tragedia familiar) entre Oriente Medio, América y Europa, la brújula que marcaría su vida, se mantuvo siempre apuntando en la certera dirección de su vocación: él sería poeta y pintor exteriormente, pero fundamentalmente, místico. De ahí partiría ese torrente indetenible de su energía: una abisal espiritualidad.

Entre sus obras, más conocidas, se destacan: “Espíritus rebeldes” (1903), “Alas rotas” (1912), “El loco” (1918) y por supuesto “El profeta” (una de las más emblemáticas). Sobre esta última, el prologuista, Roberto Oropeza Martínez, nos dice: “¿Quién no ha levantado del camino una verdad para identificarla con su mundo interno? ¿Quién no ha tropezado de pronto con una máxima, con un principio moral que le maravilla por la semejanza que guarda con lo que se pensaba de pertenencia exclusiva? Y es que nunca acabaremos de entender que el hombre debe ir de la mano



con su semejante”.

El legado literario, artístico y humano de Khalil Gibrán, se alza como un sólido puente entre Oriente y Occidente, demostrándonos que es en el ámbito ineludible de la cultura, donde todos nos reconocemos, sin distinciones de ninguna naturaleza.

Su dedicación al estudio del arte de América y Europa, y su amor incondicional por la gran tradición árabe, lo sitúan no sólo como un referente indiscutible de las humanidades contemporáneas, sino, además, como un promotor de la paz y de la concordia mundial.

De su volumen “El loco”, encontramos un diamante precioso, que refulge, y que lo traduce magníficamente (El astrónomo): “A la sombra del templo, mi amigo y yo vimos a un ciego solitario que estaba allí sentado. Mi amigo dijo: ‘Contempla al hombre más sabio de nuestra tierra’. Entonces me aparté de mi amigo y me acerqué al hombre ciego y lo saludé. Y conversamos. Instantes más tarde, dije: ‘Disculpa mi pregunta, mas ¿desde cuándo eres ciego?’ ‘Desde mi nacimiento’-respondió. Dije yo: ‘Y ¿cuál camino de sabiduría sigues tú?’ Dijo él: ‘Soy astrónomo’. Luego apoyó sus manos sobre su pecho y agregó: ‘Yo contemplo todos estos soles y lunas y estrellas’”.

Nos dejan atónitos las estrellas, en esas noches, donde iluminan nuestros indescifrables destinos. Pero, a pesar que venimos y vamos, tarde o temprano, a su encuentro, existen otros astros y estrellas –como señala el genial astrónomo del cuento– que se constituyen en nuestros más definitivos guías. Vayamos a su encuentro, seguro, nos llevarán a la más ansiada paz de nuestros corazones.



# DE NUESTRA IDENTIDAD NACIONAL (LA INVOCACIÓN A LA DICTADURA 1932-2023)

Distinguimos a partir nuestra formación al pueblo náhuat –pipil antes de la conquista española, ya éramos pueblo, con territorio, tradiciones, lengua, organización social etc., de ahí surge nuestra identidad y raíces más profundas, después llega la Colonia durante tres siglos, posteriormente en el siglo XIX la formación de la República, durante el siglo XX aquella formación republicana democrática a pesar de los fallos, alterna presidentes hasta el 2 de diciembre de 1931, a partir de ahí con la matanza de 1932 la etnia con todas sus tradiciones tiende



a extinguirse. Al menos la reserva cultural e identidad de esos pueblos se convierte en actitudes decorativas e impulsadas por el propio Estado, olvidando sus derechos, su incorporación constitucional o su aporte significativo en la formación de pueblos originales en las posteriores ciudades de la República.

En ese elemento de la estructura a partir de 1931 con el Golpe de Estado del Martinato tenemos un elemento recurrente en la “asimilación cultural salvadoreña”: la pérdida de la “alternabilidad política”, que durante 50 años después se transformó en el autoritarismo militar hasta la guerra civil, ese arcaico evento persiste como un remante de naturalidad que trata de justificar a todo gobernante que persiga opositores o impulse cambios sociales considerándolo enemigo comunista o demócrata.

Aún más de esa época el cambio constitucional a favor del dictador es impulsado a punta de fusil, en realidad ¿quién en su sano juicio se opondría a un dictador plenipotenciario? El mismo que dominaba los tres poderes del Estado.

Cuando nos hablan de Reformas constitucionales: “El 15 de febrero de 1944, la Asamblea Nacional Constituyente de la República de El Salvador, por Decreto número tres, reformó la Constitución de 1939 y concretamente recayó en el art. 65, el cual contemplaba lo relativo al Poder Legislativo, que era ejercido por una Asamblea Nacional de Diputados, la cual celebraba dos períodos de sesiones ordinarias al año” “el 24 de febrero, nueve días después de haber dejado sin efecto el artículo 65 de la Constitución de 1939, la Asamblea Nacional Constituyente, por Decreto número 5 realizó una serie de reformas a la Constitución Política vigente, que para muchos constituye una nueva Constitución (Cn 1944), debido a la magnitud de los reformados y suprimiéndose los artículos del 194 al 198 inclusive” .

La reforma pretende hacer que Martínez continúe en el poder hasta el año 1949, ya que el artículo 91 inciso 3 de la Constitución de 1939, fue reformado nuevamente y pese a la frase “por esta única vez”, se dijo en esta ocasión “Por convenir a los intereses públicos que se mantenga el ritmo y orientación que se le ha marcado a los asuntos de Estado desde hace algún tiempo”. El 9 de marzo la Asamblea Nacional Constituyente, por decreto N° 19, cesó sus funciones, convirtiéndose en Asamblea Nacional Legislativa... Con las reformas a la Constitución de 1939 hechas en 1944 por Martínez, imprime una profunda transformación institucional. Adopta el sistema totalitario de corte fascista. “ se dan facultades legislativas al Presidente de la República”... en el Art. 77 leemos “cuando las necesidades del país, así lo exijan, la Asamblea Nacional Legislativa, podrá conceder al Presidente de la República por tiempo determinado facultades extraordinarias para resolver discrecionalmente los problemas económicos, políticos y sociales...” “ se autoriza al Ejecutivo, cuando no estuviere reunida la Asamblea, para efectuar transferencias entre partidas de un mismo capítulo del presupuesto y para autorizar sumas no incluidas en el presupuesto”. Existe intervencionismo económico al crear un “Consejo Económico Nacional, cuyas funciones no se determinan” ...

En el siglo XXI de nuevo esa invocación nace de aquella ruptura constitucional, la historia nos ilustra del próximo desastre al repetir esa violencia que nos condena a un infausto destino la en República.

La reconstrucción de nuestra identidad se inicia con nuestros pueblos originarios, con la democracia hasta 1931, la lectura de nuestra historia tiene otra vertiente para restaurar y rechazar falsos regalos de bienestar con la dictadura o una reforma constitucional que inicie por una Asamblea Constituyente que solo será la justificación del mal.

Así el momento 2023 y 2024, leemos en el pasado de 1932 en nuestro futuro.

Bibliografía: “Evolución del derecho constitucional salvadoreño” Balbino Guevara et al. UES,1992.

[amazon.com/author/csarcaralv](https://amazon.com/author/csarcaralv)

En el marco de su 46.º aniversario de fundación, el **Ballet Folklórico Nacional** presenta el espectáculo

# CHASCA,

*la virgen del agua*

**Sábado 20 de mayo | 5:00 p. m.**  
**Domingo 21 de mayo | 4:00 p. m.**  
**Teatro Nacional de San Salvador**

GOBIERNO DE EL SALVADOR | MINISTERIO DE CULTURA

Salvadoreños \$1.75 | extranjeros residentes \$5.00 | no residentes \$10.00



# DEL BAÚL DE LA ABUELITA CLEMEN



EL TECLEÑO MEMORIOSO  
MARLON CHICAS

**tresmil**  
EDICIÓN EXTRA  
Suplemento CULTURAL

excapedellán de la Iglesia de Nuestra Señora de El Carmen de esta localidad en 1915, sobre una octogenaria mujer residente en el Boquerón, la que quedó a cargo del cuidado de cuatro niños a los que debía alimentar. En cierta ocasión hubo una escasez de alimentos en la zona que provocó que los chiquillos pasaran días sin probar bocado, en su desesperación la ancianita no tuvo más remedio que encender el viejo poyetón y envolver en unas hojas de huerta unas piedrecitas, que depositó en una olla de barro, ofreciendo a los niños disfrutar de ricos tamales, por lo que encomendó a la mayor de estos a vigilar tal cocido, mientras ella se dirigía a la iglesia a pedir un milagro a la Reina del Cielo, luego de ello regresó a casa, encontrándose con la sorpresa que las piedras se convirtieron en sabrosos tamales, que emanaban un delicioso aroma, por lo que los niños le convidaron a probarlos; ante tal hecho la adulta mayor cayó de rodillas agradeciendo a la Santa Madre el favor recibido y notificando de tal hecho al capellán en mención.

La segunda historia se desarrolla en el extin-



to cuartel de Santa Tecla, un 10 de mayo de 1936, cuando un grupo de oficiales reunió a la tropa en el patio del lugar, por lo que un oficial se dirigió a los reclutas con la siguiente pregunta, - “¿Qué día es hoy?” -, el pelotón replicó - “Día de la Madre”-, ante tal respuesta el superior dijo - “Si hoy es el Día de la Madre, den un beso a su mamá” -, lo que provocó la risa entre los soldados, ya que, se decían unos a otros - “¿Cómo podemos dar un beso a nuestra madre, si estamos lejos?” -, por su parte un joven recluta sin pronunciar palabra, dio tres pasos al frente se arrodilló y besó la tierra, lo que, generó burlas de sus compañeros; ante lo ocurrido los oficiales elogiaron la actitud del joven por reconocer que la tierra también es nuestra madre.

Sean verdad o no los anteriores relatos no es lo relevante, más bien que este sea el marco ideal para homenajear la noble y abnegada labor de las madres salvadoreñas, así como un reconocimiento póstumo a los bellos ángeles que desde el cielo interceden día a día por cada uno de sus amados hijos ¡Gracias Mamá!

“Madre he ahí a tu Hijo; Hijo he ahí a tu Madre”  
(Jn 19: 26-27).

El misterio de la maternidad, es el acontecimiento más sublime dado por Dios a la mujer, que da pie a una íntima relación afectiva entre el ser que crece en su vientre, por el que sacrificará sus propias comodidades y desvelos, a lo largo de la vida.

La vocación de madre es un don de Dios, que lleva a acoger la vida, protegerla, traerla al mundo, alimentarla, sostenerla y acompañarla en su crecimiento y desarrollo físico, afectivo y espiritual. El Papa Francisco indica que: “En la familia está la madre. Toda persona humana debe la vida a una madre y casi siempre debe a ella mucho de la propia existencia sucesiva, de la formación humana y espiritual”. Por lo anterior, esta crónica está dedicada a todas las madres que día a día acompañan nuestra vida o interceden desde el cielo por nuestras necesidades, por lo que, en esta ocasión, comparto dos historias del baúl del recuerdo de mi añorada abuelita Clemencia Chicas (+), las que solía contarnos en la niñez.

La primera de ellas es un testimonio contado por el

## XXVI Festival Internacional del Globo



13 de mayo de 2023

San Esteban Catarina, San Vicente  
9:00 a. m.












# OCHO POSTALES DE UN EXTRANJERO ESCRITAS EN TRES DIAS DE VIAJE POR TIERRA, HECHOS DECADAS

Por: Manuel Luna

**P**OSTAL UNO 1980: Perdí la cuenta de las veces que cruce fronteras por tierra, desde: El Salvador a Guatemala a México-Tijuana Los Angeles. CA USA y de regreso: Los Angeles CA USA, Tijuana-México a Guatemala a El Salvador.

DOS. Pensé: Todo inicio cuando armaron e imaginaron ganar una revolución

Y comenzó el exterminio de todo ciudadano por sospechoso

TRES: En un poblado de Orizaba Veracruz, en la

madrugada, un migra mexicano envalentonado, me bajo del autobús e insistió a su superior, que mi visa era sospechosa, tuve esa suerte que el superior, insistió a ese migra; diciendo: -esta correcta, es correcto- déjalo ir- y subí al autobús y no fui de los desaparecidos.

CUATRO: Así comencé a extraviar mi país y a encontrar otras ciudades: México Los Angeles, Tijuana-Frontera

CINCO: Con el tiempo fueron apareciendo otros salvadoreños que venían en desbandada de las montañas y de calles en guerra:, el Pintor Isaías Mata, Beto Cerritos, Miguel Ángel Polando, Orcar Soles, Roberto Quezada, Franklin Quezada, Roberto Láinez, Giovanni Galeas, Horacio Castellanos Moya y otros. Un sábado me cruzo el destino con el poeta Alfonso, Quijada Urías, y una noche en esa oscuridad del Zócalo, Mexicano caminaba con el poeta Salvador Juárez y nos cruzamos con el poeta Uriel Valencia, acompañado del poeta Alfonso Hernández, a quien decapitó el ejército por pura venganza en las montañas de la guerra y en combate.

SEIS: Tuve un magnífico profesor de Geografía (Don Javier Torres) nos mostró el mapamundi, luego México, pero no hizo pausa en la Ciudad de Tijuana, su nombre salto a mi memoria y se grabó, por Herb Alpert & The Tijuana Brass, cuando esta banda se escuchó en El Salvador en 1968.

SIETE: Llegue a la Ciudad de Tijuana en Nov. 2004 el primer saludo que recibí y no tan amable. Fue en el pasillo del aeropuerto, por un judicial grandulón y corpulento que me hizo abrir por segunda vez mi maleta; le dije:- que ya había pasado revisión- no le importo, con su gesto de cara dura me hizo colocar la maleta en el piso y pase un segundo escarceo, no hurgo y dijo- cierre su maleta y agregó- ¡bienvenido a Tijuana!-

OCHO: Mira extranjero: Le dijeron ese día -esta ciudad es una trampa-

Rodeada por un muro interminable de acero y alambradas de púas fieras/Donde llegan gentes a saltar esas púas furiosas/Yo quede a la orilla de la ciudad, pero estas púas fieras/No tocaron órganos vitales/Mira extranjero: después de habitar ciudades, las ciudades/Se vuelven como todas las ciudades, porque en ellas levitan rostros y más rostros y sus vidas.

**tresmil**  
EDICIÓN EXTRA



## WALDO CHÁVEZ VELASCO SONATA DE LA VIOLENCIA, UN LIBRO PARA LEERSE

*El escritor muestra trazos donde se percibe la madurez excepcional alcanzada como narrador*

Por: Luis Antonio Chávez

Escritor y periodista

[luischavezpoeta@yahoo.com](mailto:luischavezpoeta@yahoo.com)

**S**onata de la violencia, escrito por Waldo Chávez Velasco, novela publicada por la Dirección de Publicaciones e Impresos de CONCULTURA en su colección Ficciones número trece, me aventuré a hurgar la novela para corroborar tales afirmaciones; además intenté hilvanar el por qué Sonata, pues el título le aviene a un ritmo musical.

De acuerdo al sitio Wikipedia, Sonata es el nombre dado a distintas formas musicales, empleadas desde el periodo barroco hasta la experiencia más futurística de la música contemporánea.

Es importante considerar que la palabra alude a significados sutilmente diferentes en cada época: principalmente en cuestiones formales. Por sonata se entiende, según el modelo clásico, tanto una pieza musical completa como un procedimiento compositivo que utiliza dos temas contrastantes entre sí conocido como Sonata.



# POEMAS DE CÉSAR DÁVILA ANDRADE



POETA Y CUENTISTA ECUATORIANO NACIDO EN CUENCA EN 1919. DEBIDO A LOS MODESTOS RECURSOS DE SU FAMILIA, SE VIO OBLIGADO A ABANDONAR LOS ESTUDIOS PRIMARIOS PARA INTENTAR VARIAS OCUPACIONES. SE RADICÓ EN QUITO HASTA EL AÑO DE 1951 CUANDO CONOCIÓ A ISABEL CÓRDOVA, CON QUIEN SE ESTABLECIÓ COMO PERIODISTA EN VENEZUELA REAFIRMANDO ASÍ SU CARRERA COMO ESCRITOR Y POETA. SU OBRA, DE CORTE NEO-ROMÁNTICO Y SURREALISTA, ALCANZÓ SU PLENITUD AL FINALIZAR LA DÉCADA DE LOS AÑOS CUARENTA CUANDO PUBLICÓ UNA GRAN CANTIDAD DE POEMAS ENTRE LOS QUE SOBRESALEN: «ESQUELA AL GORRIÓN DOMÉSTICO», «CANCIÓN A LA BELLA DISTANTE», «INVITACIÓN A LA VIDA TRIUNFANTE» Y «ESPACIO ME HAS VENCIDO». POSTERIORMENTE FUE PUBLICADA «CARTA A LA TERNURA DISTANTE», SEGUIDA DE «CANCIÓN A TERESITA » Y «ODA AL ARQUITECTO», ESTAS DOS, DE LO MÁS DESTACADO DE SU CREACIÓN. EL POETA, ACOSADO POR SU VIDA BOHEMIA Y SUS ANGUSTIAS, SE SUICIDÓ EN CARACAS EN 1967.

<http://amediavoz.com/davila.htm>

## CANCIÓN A LA BELLA DISTANTE

No era mi poesía. Mis poemas no eran.  
Eras tú solamente, perfecta como un surco  
abierto por palomas.

Eras tú solamente como un hoyo de lirios  
o como una manzana que se abriera el corpiño.  
Eras tú, oh distante presencia del olvido!

Clara como la boca del cristal en el agua,  
tierna como las nubes que atraviesan el trigo  
por los lados de mayo.

Dulce como los ojos dorados de la abeja;  
nerviosa como el viaje primero de la alondra.

Eras tú y tenías delgadas de esperanza  
las manos que me huyeron.  
En tu sien, extraviadas, bullían las sortijas.  
En tus perfectos ojos abril amanecía.  
Estoy tan impregnado de tu voz siempre viva  
que hasta esta inmensa noche parece que sonrío  
y percibo el borde líquido de tu alma.

Andabas como andan en el árbol los astros.  
Rezabas en silencio como una margarita.

Oh quién te viera abriendo esos libros que amabas  
con el alma inclinada a la luz de las fábulas!  
Qué viñeta de rosas tenían tus mejillas  
cuando abrías los labios de amor de las palabras.  
Y qué resplandeciente ciudad de serafines  
descubrías, de pronto, en el cielo de estío.  
Quiero besarte íntegra como luna en el agua.

Mañana en los delgados calendarios de ausencia  
te encontraré buscando una pedruzuela tierna  
para marcar una hora lejana que aún espero.

Recuerdo aquella tarde cuando quise besarte.  
Tenían los cristales un fondo de mimosas

y la antigua ventana mecía los jardines.  
Las llamas de los árboles se tornaban oscuras  
y un ángel de eucalipto se apoyaba en el muro.

Escuchamos de pronto la carreta profunda  
que atraviesa los prados con su carga de junio.  
Pienso en aquella tarde y me encuentro más solo!

Las casas recogían la luz del occidente,  
los caminos bajaban como arroyos en llamas,  
la brisa estaba fija en el borde del álamo.  
Pienso en aquella tarde y no sé por qué lloro...

## CANCIÓN A LA CADENA DEL BLANCO AMOR

Ayer te volví a ver, barrio de mis once años  
y encontré la mitad de mi nostalgia  
apoyada en una clara cruz de malva,  
custodiando una sal de blanca usanza,  
sobre el delgado muro de tu casa.

Miré tu monasterio en la colina,  
con tres siglos de paz en los aleros  
y con palomas que abren en el cielo  
su corazón de musical garbanzo.

Oí cantar los gallos, como entonces,  
con sus sombreros de oro y hojas frescas;  
miré la casa en que moría siempre  
por hambre, por olvido y por decoro,  
caballero macilento y solo.

Y vi un copo de lana que nevaba  
en la biografía de la abuela.  
El ángel de la rueda tenía sueño  
y en sus alas de pana, la tristeza  
había doblado en dos la antigua rueda.

Cómo te recordé dulce Lucía muerta,

con tu cesto de pan fuera de tiempo,  
llorando de vacío en la vereda...  
Desde entonces estás blanca de enero,  
perdida en la salud azul del cielo  
y para ya no despertarte... sueño.

## CANCIÓN A TERESITA

*(Apasionadamente)*

Pálida Teresita del Infante Jesús,  
quién pudiera encontrarte en el trunco paisaje  
de las estalactitas,  
o en esa nube que baja, de tarde, a los dinteles,  
entre manzanas blancas, en una esfera azul.

Caperucita parda,  
quién pudiera mirarte las palmas de las manos,  
la raíz de la voz.  
Y hallar sobre tus sienes mínimos crucifijos,  
bajando en la corriente de alguna vena azul.  
Colegiala descalza,  
aceite del silencio,  
violeta de la luz.

Cómo siento en la noche tu frente de muchacha,  
encristalada en luna bajar hasta mi sien.  
Cómo escucho el silencio de tu paseo en niebla,  
bajando la escalera de notas del laúd.  
Cuando amanece enero, con su frío de nácar,  
sé que tu pecho quema su materia estelar;  
y que la doble nube de tus desnudos hombros  
se ampara en la esquina delgada de la cruz.

Cómo escucho en la noche de caídos termómetros,  
volar, rotas las alas, el ave de tu tos;  
y llorar en la isla de una desierta estrella  
a jóvenes arcángeles enfermos como tú.  
Teresita:  
esa hierba menuda que viene de puntillas  
desde el cielo a las torres;  
ese borde de guzla que nace en los tejados;



esa noción de beso que comienza en los párpados;  
la trémula angostura del abrazo en los senos:  
todo lo que aún no irisa la sal de los sentidos  
y es sólo aurora de agua y antecede a la gota,  
y tiene únicamente matriz en lo invisible;  
lo mínimo del límite, le que aún no hace línea,  
eres tú, Teresita, castidad del espectro.  
La comunión primera de la carne y el cielo.

Cuando el olivo orea su balanza de nidos,  
cuando el agua humedece la niñez del oxígeno,  
cuando la tiza entreabre en las manos del joven  
la blancura de un lirio que expiró en la botánica,  
allí estas tú, Teresita, víspera del rocío,  
en la hornacina pura de un nevado corpiño,  
con tu fantasma tenue, concebido en la línea  
ligera y sensitiva en que nacen las sílfides.

Suave, sombra, celeste,  
soledad silenciosa.

¿Quién te entreabrió ese hoyo de dalia en la sonrisa?  
¿Quién te vistió de clara canela carmelita  
como a una mariposa?  
¿Quién colocó en tus plantas  
los descalzos patines de celuloide y ámbar?  
¿Quién te ungió las manos de divina tardanza  
para que no pudieras  
jamás herir las cosas?

Tenue, tímida, tibia,  
traslúcida, turgente.

Por tu amor, la madera se vuelve una sortija  
y la niebla, sonata al pasar por los álamos.

Por tu amor, en el éter se conservan los trinos,  
las plegarias se tornan cascabeles azules  
y la espiga, una trenza del color de los cálices.

Delgada, dulce, débil,  
divina, delicada.

Tu doncellez intacta crea nardos ilesos  
sobre ese fino valle del aire en los cristales,  
cuando sólo es un trémulo sonido que no alcanza  
a embozar en el tímpano el espectro del canto.

Novia que viajas sola  
en un velero de hostias.  
Enamorada pura en la edad de la garza.

Niña, nupcial, nerviosa,  
nívea, naciente, núbil.

Cómo veo tus manos pasar por los bordados  
y abrir una acuarela de anclas y corazones;  
tus ojos que conocen esos duendes de cera  
que andan con las abejas al pie de los altares.

Cómo siento tus trenzas ocultas en una gruta,  
donde se agrupa el oro bajo un toldo de lino.

Ideal, ilusa, íntima,  
irreal, iluminada.

¿Quién podrá olvidar tu nombre, Teresita?  
¿Tu nombre que comienza en una noche de estrellas  
y ha cambiado el sentido de la lluvia y las rosas?

Lo pronuncian los niños al llamar a las aves,  
o al decir que las cosas les nacen en los ojos.

Las bellas colegialas que recogen en coro  
una llovizna azul en el hoyo de las faldas.

Las novicias que cantan entre muros de nieve  
y crucifijos pálidos.

Los monjes que hicieron de su sangre una nube  
para guardar los campos con escuadrillas de ángeles.

Por tu finura de ángel con alas de violeta  
y tu ternura inmensa que, a veces, se hace pena,  
un Amor Infinito escribió en el cielo  
la inicial de tu nombre con un grupo de estrellas.

### CANCIÓN ESPIRITUAL DEL ÁRBOL DERRIBADO

No fue el ciclón con sus campanas desgarradas.  
Fueron los hombres que viven a tu sombra.  
Trajeron hachas finas por el aire.  
Trajeron siete hachas por el aire.  
Siete delgadas concubinas de odio.  
Fue una tarde de ancho ocaso rojo.  
Tenían los leñadores sal verde y afilada en las axilas.  
Los golpes de las hachas corrían por el bosque  
con pies planos y huecos.  
Se volvían las ramas azules de sonido.  
Hasta que cayó el árbol sobre el dulce costado

cual alto dios antiguo,  
con un ruido plural de abejas verdes  
y venas arrancadas.

Con aroma de pan y de azucenas se abrieron sus cimien-  
tos.

Pero quedó su alma: una fruta alargada y transparente,  
sin agua, sin albúmina, sin tiempo.  
Su alma de libres llamas corporales, con cintura de heno  
y pálida camisa de avena.

Con un temblor de candelabros líquidos  
entró en la inmensa desnudez del cielo.  
Se hizo un gran silencio de manzanas vacías,  
y de la orilla de todos los bosques  
partieron a la música navíos,  
y una hojarasca de aves invisibles.  
El viento prolongó, al pasar, mi pulso,  
y la materia ardiente de mis sienas.  
El viento llenó el agua de cipreses y silencio.  
El alto viento levantó del árbol la sustancia anillada de  
la música,  
el peso de acuarela de los pájaros, las balas de coral de  
la madera.

Qué material tan puro el de sus yemas.  
Qué cera tan sagrada la que entreabrió sus flores  
en tenue sexo de inquietos alfileres.

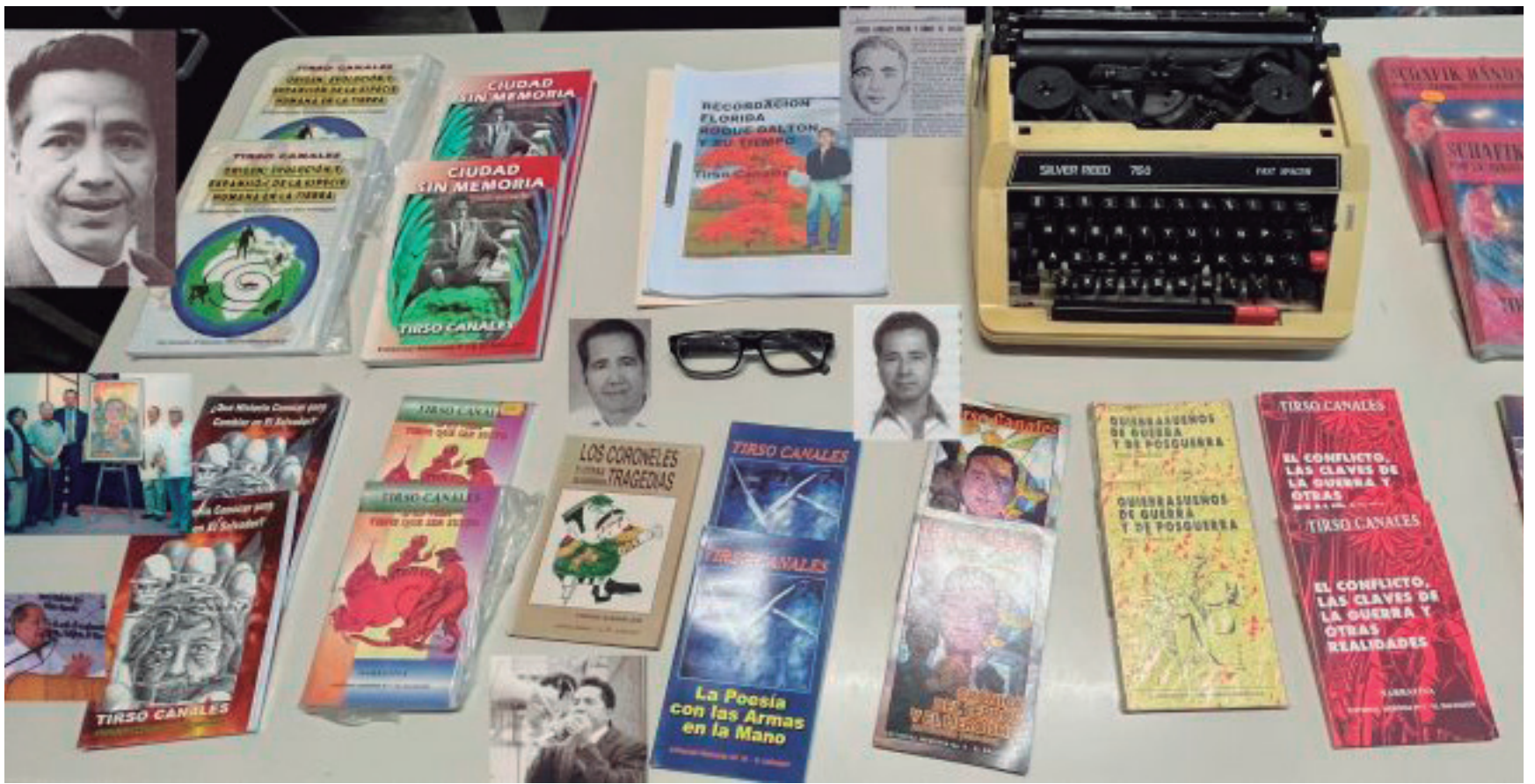
¿No volveremos a ver manos azules  
subiendo por el aire del otoño?  
¿No veremos ya más su domingo encendido de cerillas  
por los niños traslúcidos del día?  
¿No veremos ya más esa muchacha ciega  
que en puntillas buscaba una sortija de resina?

Deja que ponga bajo tu nuca blanca  
esta almohada inquieta de peces de mi anhelo.

No has muerto. No eres hijo de odio ni de muerte.  
Vives ahora en el piso más delgado de los cielos.

**tresmil**  
EDICIÓN EXTRA  
Suplemento CULTURAL





# LEGADO DE TIRSO CANALES EN EL MUPI

Por: Museo de la Palabra y la Imagen, MUPI

Obras literarias, manuscritos y objetos pertenecientes al escritor Tirso Canales, fueron entregados al Museo de la Palabra y la Imagen por Alma Benítez Molina, esposa del poeta, en el marco de un esfuerzo por fijar las memorias sobre el legado político y literario de la Generación Comprometida.

Tirso Canales, nació en Los Planes de Renderos el 26 de marzo de 1931. El escritor cultivó poesía, lírica, cuento, crítica y ensayo. Fue militante del Partido Comunista. Se inició como escritor en el Círculo Literario Universitario. En 1967 publicó el poemario “De aquí en adelante” junto a Roberto Armijo, Manlio Argueta, José Roberto Cea y Alfonso Quijada Urías. Entre sus obras publicadas se encuentran: Lluvia en el viento, (poesía, 1959). El Artista y la Crónicas de las Higueras y otros poemas, (1970). Cien años de Poesía salvadoreña: 1800-1900, Los coroneles y otras tragedias salvadoreñas (1981). Pueblito cachimbón, entre otras. Fue director de la Editorial Universitaria. Por divulgar y defender sus ideas a través de la militancia política y literaria, Tirso Canales fue encarcelado en varias ocasiones. Vivió en Guatemala, México y Costa Rica. Falleció en San Salvador, el 29 de junio de 2022.

El MUPI ha emprendido un esfuerzo por rescatar y digitalizar el legado de Tirso Canales y sus compañeros de la Generación Comprometida, con especial interés

en completar la colección del periódico humorístico “La Jodarria”, desde el cual intelectuales como Roque Dalton fustigaban a las dictaduras militares.

